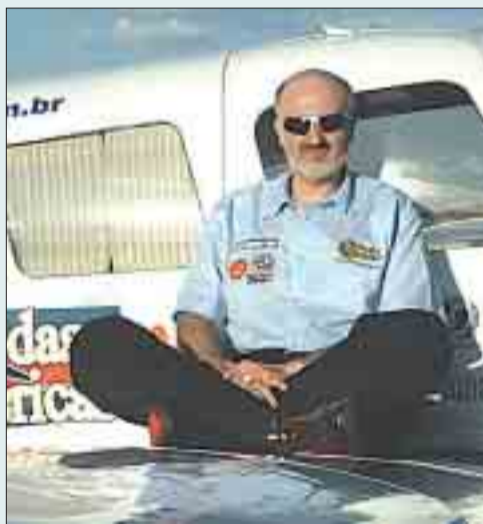


TERRA DOS FURACÕES

LETICIA KFURI / BR MEDIA

Cidades inteiras sem energia elétrica por até quatro semanas. Carros virados, ruas alagadas e destruição espalhada por milhares de quilômetros. Os moradores do sul da Flórida contabilizam os prejuízos depois da passagem do “Wilma” e dizem ter sido apanhados de surpresa. No momento mais crítico da tempestade, ventos atingiram mais de 180 km por hora. Encontrar um posto de gasolina ou um supermercado aberto se tornou uma aventura em meio à destruição. Às escuras, os moradores apelaram para os lampiões, um método comum em países pobres. Para evitar o aumento do número de vítimas, as autoridades recomendaram aos moradores que fiquem em casa até que os serviços básicos sejam colocados em ordem. Em uma reportagem exclusiva, a correspondente Letícia Kfuri mostra o rastro de destruição deixado pelo furacão. **Estados Unidos 06-07**



Aventureiros de plantão

Um sonho na cabeça, uma mochila nas costas e pé-na-estrada. Fascinados pela idéia da descoberta, aventureiros deixam família, amigos e trabalho para se lançar no mundo. Ultrapassar fronteiras e vencer os próprios limites são as maiores motivações daqueles que transformam viagem em projeto de vida. **Atualidades 19**



Arrumando a vida

Para muitas brasileiras, “housecleaning” não se traduz apenas como limpeza doméstica. Ser housecleaner é sinônimo de dinheiro no bolso, autonomia e segurança. A mudança de comportamento nem sempre é vista com bons olhos em casa. Existem casos em que os relacionamentos conjugais são afetados pela independência feminina. **Comportamento 13**

Imigrantes expulsos

O presidente George W. Bush declarou que os imigrantes que entraram ilegalmente nos Estados Unidos serão mandados de volta aos seus países. O discurso do presidente causou polêmica e foi assunto dos principais jornais e telejornais brasileiros. **Opinião 03**

O sonho em queda

Uma pesquisa feita por estudantes de doutorado, em Massachussets, mostra que os imigrantes brasileiros estão mais expostos a acidentes do que os colegas americanos. Só nas últimas três semanas, dois trabalhadores morreram esmagados por chapas de granito. Outro problema grave são as doenças ocupacionais, resultado da falta de experiência e do risco por dinheiro a qualquer custo. Os

casos mais graves levam imigrantes recém chegados a ficarem sem dinheiro e sem assistência. Para ajudar os patrões, muitos não revelam que os ferimentos foram adquiridos em acidentes nas empresas ou durante o exercício profissional. Quando deixam os hospitais, as vítimas são abandonadas à própria sorte e têm de recorrer à justiça para conseguir os direitos. **Imigração 26**

Lembrança da terra distante

Os adolescentes brasileiros, filhos de imigrantes, fazem questão de falar o português nas escolas. O idioma aprendido na infância serve para manter viva as lembranças dos parentes e ainda trocar idéias que ajudam na adaptação aos novos tempos de aprendizado americano. Especialistas afirmam que o problema começa quando os jovens não se adaptam à nova vida e formam gangs para ações violentas. Saiba como os pais podem evitar o problema em **Comportamento 10**



OS MELHORES MOMENTOS DA VIDA NÃO CUSTAM NADA

FT. LAUDERDALE AGORA TAMBÉM TEM REMESSA SEM TAXA INTERTRANSFERS

Além da remessa SEM TAXA, há muitas outras razões para você enviar dinheiro pela InterTransfers.

- O dinheiro é depositado automaticamente na conta bancária que você determinar no Brasil.
- O dinheiro chega mais rápido. O seu dólar vale mais.
- E, além disso, você ganha um cartão telefônico em cada remessa que fizer.

Economize com a InterTransfers de Ft. Lauderdale.
A remessa de dinheiro fácil, extremamente fácil, sem taxa.

InterTransfers
envio de dinheiro

Remessas a qualquer hora do dia ou da noite
www.remissa24horas.com

• Ft. Lauderdale: 1750 E. Commercial Blvd. (954)-938-1885
• Miami Downtown (305) 537-5500
• Pompano (954) 785-2529
• Também em Londres e Lisboa



GRÁTIS CARTÃO TELEFÔNICO
Ganhe Grátis um Cartão Telefônico Internacional em cada remessa de dinheiro feita pela InterTransfers.

Ligue grátis para informar-se sobre o agente intertransfers mais próximo de você.

1-877-565-8667

Irmãos Daniel acusam e assessor de Lula nega caixa 2



Lado a lado: João e Bruno, irmãos de Celso Daniel, e Gilberto Carvalho, assessor de Lula. Versões não batem.

Por Cida Fontes

O chefe de gabinete do presidente Luiz Inácio Lula da Silva, Gilberto Carvalho, negou, na CPI dos Bingos, que tenha relatado a João Francisco e a Bruno Daniel, irmãos do prefeito assassinado de Santo André Celso Daniel (PT), que tenha levado R\$ 1,2 milhão de caixa 2 ao então presidente do PT José Dirceu, para financiar campanha do PT. O dinheiro teria sido levado por Gilberto no veículo de sua propriedade de Santo André para São Paulo. "Trata-se de uma mentira. Eu não falei que levei dinheiro a Dirceu", reagiu Gilberto Carvalho, depois de ouvir, olhando para os dois irmãos, o relato feito por ambos.

Os irmãos disseram que Gilberto esteve na residência de João Francisco em 26 de janeiro, quatro dias depois do funeral de Celso Daniel, em que Gilberto teria feito esse relato. Ao negar, Gilberto disse que foi à casa, mas para manifestar respeito à família de Celso Daniel e se colocar à disposição para acompanhar a investigação do assassinato. "Não tenho medo da verdade. Venho aqui com o meu compromisso histórico de dizer a verdade", afirmou Gilberto.

Triste e chateado

João Francisco disse que, em novembro de 2001, na última vez em que viu Celso Daniel, ele estava "muito triste e chateado" e revelou que estava tendo problemas em Santo André. Ele disse se dispôs a ajudar o irmão prefeito. "Não quero que você se intrometa nisso", teria dito Celso, conforme relato do irmão. O então prefeito contou que estava fazendo um dossiê sobre Klinger de Oliveira Souza, secretário da prefeitura, e o assessor Sérgio Gomes da Silva, o "Sombra", e empresário de ônibus Ronan Pinto.

João Francisco disse também que, no dia 19 de janeiro de 2002, depois do seqüestro de Celso Daniel, não tinha informação e procurou Klinger, que alegou que estava em reu-

não. Ele disse que foi até a prefeitura e Klinger o atendeu friamente, durante apenas cinco minutos. João Francisco disse ainda que, a pedido de Gilberto Carvalho, foi à posse do vice-prefeito de Santo André e releu, na CPI, o discurso que fez, na ocasião, alertando para a necessidade de expurgar os "falsos traidores". Ele relatou que Gilberto Carvalho telefonou no dia 25, para marcar o encontro com os irmãos no dia 26 de janeiro, quando relatou sobre o dinheiro entregue a José Dirceu.

Juiz diz que fitas sobre o caso Celso Daniel estão na Justiça

Por Rosa Costa

Em depoimento na CPI dos Bingos, o juiz João Carlos da Rocha Mattos, que está preso sob a acusação de participar de um esquema de venda de sentenças, afirmou que 42 fitas com gravações de conversas de pessoas ligadas ao ex-prefeito de Santo André, Celso Daniel, assassinado em 2002, ainda podem ser recuperadas na 4ª Vara Criminal da Justiça Federal em São Paulo. Ele disse ter dado ordem para destruir as fitas, que passaram por suas mãos, mas afirmou ter tomado conhecimento, mais tarde, da existência de uma cópia.

Rocha Mattos disse à CPI que, pelo que escutou das conversas, ficou clara a preocupação de servidores da prefeitura de Santo André e de membros do PT, como o deputado Luiz Eduardo Greenhalgh (SP), de impedir que as investigações do assassinato do prefeito atingissem o partido. "Naquela época, o que se pode dizer, é que havia o interesse de poupar o PT, porque certamente a apuração do assassinato revelaria o esquema de corrupção das empresas de ônibus e do coleta de lixo da Prefeitura de Santo André", afirmou.

Cruzada

Foi Bruno Daniel quem abriu a acareação, revelando o esquema de arrecadação de recursos. Disse que Gilberto contou que estava levando o dinheiro sob bastante tensão entre Santo André e a sede do PT, na capital paulista.

João Francisco disse que a família está numa cruzada para desvendar quem seqüestrou e torturou Celso Daniel, e insistiu que seu irmão foi torturado, sim, apesar das negativas de petistas de outras pessoas.

Viúva chorosa

Rocha Mattos relatou à CPI que o então chefe de gabinete do prefeito, Gilberto Carvalho, hoje chefe de gabinete do presidente Luiz Inácio Lula da Silva, aparece na fitas orientando as pessoas a se comportar diante da imprensa e do noticiário. Em certo trecho, diz ele, Carvalho orienta Ivone Santana, na época namorada de Celso Daniel, a se comportar como "uma viuvinha chorosa" diante dos repórteres.

O juiz disse ainda ter passado ao Ministério Público a informação, que diz ter ouvido do policial César Herman (preso na mesma operação Anaconda, da Polícia Federal que o levou à cadeia), de que uma moça, funcionária de uma concessionária de veículos, havia presenciado o momento em que os seqüestrados interceptaram o carro em que o prefeito se encontrava, conduzido pelo empresário Sérgio Gomes da Silva, um dos suspeitos de ser o mandante do crime.

Disse ainda ter tomado conhecimento, mais tarde, de que o Ministério Público teria encontrado essa moça, cujo nome estaria sendo mantido em sigilo, como testemunha protegida.

Artistas distribuem manifesto em defesa de Dirceu

Por Luciana Nunes Leal

A reunião da Comissão de Constituição de Justiça (CCJ) que discute o futuro do deputado José Dirceu (PT-SP) foi movimentada, no início da tarde de quarta-feira, pela visita de uma comitiva de três artistas empenhados na defesa do ex-chefe da Casa Civil.

Durante uma hora e meia, o ator José de Abreu e os escritores Fernando Moraes e Consuelo de Castro distribuíram na Câmara um manifesto intitulado "Em defesa da democracia e da Constituição - cassação do deputado José Dirceu é um ato de injustiça", com 90 assinaturas.

O grupo começou pelo gabinete do presidente da Casa, Aldo Rebelo (PC do B-SP), com quem conversou por pouco menos de meia hora. Em seguida, partiu para o plenário da CCJ.

Os artistas foram recebidos com apertos de mão, abraços e sorrisos até por algozes de José Dirceu, como o relator no Conselho de Ética que pediu a cassação do mandato de Dirceu, Júlio Delgado (PSB-MG), e o relator da CPI dos Correios, Osmar Serraglio (PMDB-PR).

A voz destoante foi do deputado João Fontes (PDT-RN), expulso do PT em dezembro de 2003. "Você estão prestando um desserviço à opinião pública, estão equivocados", disse.

José de Abreu, que inicialmente não sabia de quem se tratava, insistiu na defesa do amigo e ex-companheiro do movimento estudantil. "Estamos aqui para dizer que uma parte do povo brasileiro acha que o deputado José Dirceu não deve ser cassado. Não fui eleito pelo povo, mas tenho público. E o equívoco também é um direito democrático", respondeu o ator, que, apesar da velha amizade, contou ser eleitor do PT e não do PSDB.

Vitória parcial de Dirceu tumultua processo de cassação

O deputado federal e ex-ministro da Casa Civil José Dirceu (PT-SP) obteve na terça-feira, 26, uma vitória parcial no Supremo Tribunal Federal (STF) que poderá tumultuar o seu processo de cassação. O ministro do STF Eros Grau concedeu uma liminar pedida pelos advogados do parlamentar e proibiu o Conselho de Ética e Decoro de usar dados telefônicos e bancários sigilosos de Dirceu obtidos pela CPI dos Correios. Mas Grau não atendeu ao pedido da defesa do deputado para suspender a tramitação do processo que pode provocar a cassação do mandato parlamentar.

PSDB declara guerra ao governo

Por **Christiane Samarco**

Atingido pelas ligações com o empresário Marcos Valério Fernandes de Souza, que coordenou o caixa 2 da campanha mineira em 1998, o senador Eduardo Azeredo foi forçado a deixar a presidência do PSDB na última terça-feira. Bastaram 72 horas, contadas a partir do aparecimento do cheque de R\$ 700 mil do empresário à campanha de Azeredo ao governo de Minas Gerais, para que a cúpula do PSDB armasse a operação despejo do senador, com uma declaração de guerra ao governo.

Além de anunciar a obstrução a projetos de interesse do Planalto, o tucanato propôs uma nova CPI para apurar o caixa 2 de campanha de todos os partidos, inclusive o do presidente Luiz Inácio Lula da Silva. "Há muito o titular da presidência do PSDB, prefeito José Serra, havia manifestado o desejo de pessoalmente transmitir ao seu sucessor a presidência do partido", discursou Azeredo da tribuna à noite, ao anunciar que estava deixando o posto para "defender-se livremente" das acusações.

O PSDB realiza convenção nacional no dia 18 de novembro para eleger o senador Tasso Jereissati (CE) presidente do partido. "Fui escolhido como alvo por ser

presidente do PSDB", completou, ao denunciar uma "operação despiste" de focalizar o caixa 2 como delito maior, em meio às denúncias de compra de voto e de corrupção envolvendo dinheiro público.

Caixa 3

"Quem apedrejou Eduardo Azeredo deveria estar pedindo neste momento o impeachment de Lula", sugeriu Tasso em aparte. O senador cearense reconheceu que não foi o PT que inventou a corrupção, mas disse que nem todo o dinheiro repassado por Marcos Valério ao PT foi para o caixa 2. Citou declarações do tesoureiro do PT cearense, que só admitiu ter recebido apenas R\$ 250 mil, quando Valério declarou ter repassado R\$ 550 mil à regional. "Uma parte foi desviada e não se sabe para onde. O PT criou o caixa 3", acusou Tasso.

Azeredo repetiu no discurso que não tomou conhecimento prévio nem autorizou nenhum empréstimo a nenhum banco para cobrir suas despesas de campanha. E, ao exigir coerência dos que o denunciam, cobrou o fato de lhe atirarem pedras, "brandindo o mesmo argumento" - o do desconhecimento - em defesa do presidente Lula. "Eu respeito o presidente Lula por sua história de vida, como um trabalhador que chegou à presidência, mas ele fez vistas grossas para o maior escândalo já registrado na



O senador Azeredo foi forçado a sair da presidência do PSDB por causa de denúncias de corrupção

política brasileira", acusou.

E teve a solidariedade de e pefelistas, como os senadores Antonio Carlos Magalhães (BA) e o líder no Senado José Agripino (RN). ACM referiu-se à ele como um dos homens mais dignos do País, envolvido nas

denúncias porque "os que estão roubando a Nação e não se conformam em ficar sozinhos na roubalheira".

Investigação

Azeredo defendeu a tese de que "não há como confundir os fatos ocorridos em Minas com a prática introduzida pelo PT, sob o comando da Casa Civil da Presidência, de arrecadação de fundos de origem inexplicável para garantir um esquema de compra de votos no Congresso, de tráfico de influência, de desvios de recursos de fundo de pensão e de contratos públicos, e de achaques a empresários".

"Não permitirei que usem o meu nome para encobrir a corrupção do governo", bradou Azeredo ao propor a investigação de todas as campanhas eleitorais, inclusive as do presidente Luiz Inácio Lula da Silva, "para verificar se elas custaram mesmo o que declararam".

O senador declarou à Justiça que sua campanha mal sucedida da reeleição a governador custara R\$ 8,5 milhões. "Alguém tem dúvidas de que a quase totalidade das campanhas de nossos adversários custaram muito mais do que o declarado", indagou, citando a campanha presidencial de Lula em 1998, que teve despesa declarada de apenas R\$ 3 milhões

Acusado de receber mensalinho, senador sai do PSOL



O senador Geraldo Mesquita estava cotado para ser candidato a vice-presidente na chapa de Heloisa Helena para as eleições de 2006

Por **Rosa Costa**

O senador Geraldo Mesquita (AC), acusado de cobrar mensalinho de seus funcionários, anunciou na quarta-feira, 26, a desfiliação do PSOL. Em comunicação à senadora Heloisa Helena (AL), presidente do partido, ele se

diz "incomodado por ter causado transtorno" ao partido. "Isso me leva a refletir sobre essa decisão", diz.

O anúncio ocorre poucas horas após a Corregedoria da Câmara ter instaurado uma sindicância para apurar a denúncia de que ele cobraria 40% do salário de cada funcionário do seu gabinete.

Reportagem do Jornal do Brasil do final de outubro informou que três conversas telefônicas entre a chefe do escritório do senador em Sena Madureira, Maria das Dores Siqueira da Silva, e o ex-assistente parlamentar Paulo dos Santos Freire confirmam o esquema.

Em sua defesa na tribuna do Senado, Geraldo Mesquita negou tudo e prometeu abrir seu sigilo bancário. Heloisa Helena já havia pedido ao Conselho de Ética do Senado uma representação contra o senador. "Ele disse que é inocente e que isso vem da 'ganguê do PT' que quer desmoralizar o PSol. Se o Conselho entender que o senador é respons/vel, ele sabe que não fica no partido", disse a senadora dias depois da denúncia.



LUCIANO COSTA

Jose Natal - Realtor
(508) 889-1095
natal@costateam.com

COMPRA E VENDA DE IMÓVEIS EM MASSACHUSSETS

Acompanhamos em todas as etapas burocráticas
Ajudamos a localizar o melhor imóvel para você
Melhores preços do mercado
Acompanhamento em tempo integral entre vendedor e comprador



Renato Pereira
(508) 280-9264
renato@costateam.com



Weber K. Liberato
(774) 279.3937
weber@costateam.com

Equipe do Jose Natal

Solicite um horário com nossos vendedores para ser atendido com exclusividade e comodidade.
(508) 889-1095

Wilma pega Florida de surpresa

Com ventos de até 185km por hora, o furacão considerado um dos piores dos últimos tempos na região, deixou ruas alagadas, casas sem telhados, lojas com vidraças quebradas e os moradores sem lux, sem gás e sem comida.

Por Letícia Kfuri, da Florida

Acostumados com a ocorrência de tornados, tempestades tropicais e furacões, moradores do Sul da Flórida consideraram o Wilma o pior furacão dos últimos tempos na região. Os ventos de até 185 Km por hora deixaram sem luz boa parte dos Condados de Broward, West Palm Beach e Miami Dade. 2,6 mil técnicos da Florida Power Line (FPL), empresa responsável pelo abastecimento de energia na região, foram mobilizados para restabelecer o fornecimento, que só deverá ser normalizado em quatro semanas. Com a falta de luz vieram também a falta de água, de combustível e de comida. A maioria dos comerciantes, aparentemente, não acreditou na força de Wilma e não comprou ou alugou geradores que permitissem o funcionamento de seus estabelecimen-



LETÍCIA KFURI

Wilma trouxe muita chuva e inundou algumas cidades

tos em caso de corte prolongado de energia. Um toque de recolher foi estabelecido nas cidades onde as ruas estão às escuras. A partir de 7 horas da noite todos devem voltar para casa, a menos que estejam em situação de emergência.

Na manhã de terça-feira, um dia após o furacão, encontrar um posto de gasolina, restaurante ou supermercado aberto era motivo de comemoração e muita fila. No

mercado mexicano Xpress Food Store em Deerfield as filas começaram às 8h30 da manhã e duraram o dia inteiro. Mesmo sem luz o proprietário Amar Alhraki decidiu abrir as portas e, por medida de segurança, deixar entrar dois clientes de cada vez. "Calculei uma perda de 75% no faturamento por causa do furacão, mas tive sorte porque a loja não sofreu danos", disse Alhraki.

No condado de Broward qualquer loja com as portas abertas atraía a atenção. "Não sei o que eles têm para vender, mas vou esperar para ver. Alguma coisa eu vou comprar", disse o mexicano Marcos Perez, que entrava na fila do pequeno Mercado. Luciane Ferraz, nascida em Vitória da Conquista, na Bahia e há 18 anos morando na Flórida foi ao pequeno mercado comprar gêneros de primeira necessidade. "Não nos preparamos porque não achamos que seria tão ruim. Este foi o pior furacão que já vi, destruiu muita coisa", lamentou. Em Pompano Beach, Jerry Canras, proprietário do posto de gasolina localizado na NE 48 St com Dixie mudou a rotina do local ao conseguir instalar de última hora um gerador de 25KW que permitiu o funcionamento das bombas de gasolina. Em poucos minutos uma fila de mais de 2Km se formou ao longo da Dixie Highway. Policiais tiveram que ser acionados para controlar o tráfego e o engarrafamento que se formou em pleno cruzamento. "É incrível como ninguém se preparou para esse furacão. Eu comprei um gerador para minha casa, mas os postos não tomaram a mesma providência. Tive que dirigir muito para encontrar esse posto funcionando, simplesmente porque ninguém pensou que a falta de energia poderia durar tanto tempo", reclamou o romeno Ioan Pobrican.

O aposentado Leon Basint aproveitou a escassez para faturar um dinheirinho extra. Reuniu lamparinas, fogareiros, velas, vidros e latas de querosene, todos usados, estacionou seu carro na Dixie com 48 St. e começou a vender. Desconfiado, ele não revelou o faturamento, mas em menos de 15 minutos vendeu nada menos do que 7 lamparinas, uma dúzia de vidros de querosene, um fogareiro e várias duzias de velas. Vou passar a tarde buscando mais material para vender. Minha distração é ir a state sales e descobrir coisas interessantes, se precisar conserto e vendo", explicou

Basint que aproveitou para fazer o seu comercial "É tudo tax free", disse.

Com seis pessoas em casa as lamparinas foram a solução fácil e barata para o brasileiro Charrir Vale, morador de Boca Raton, que pagou US\$ 3 por uma lamparina e mais US\$ 2 pelo querosene. Ele explicou que no primeiro dia a família usou velas, mas com a casa grande não foi suficiente. Agora a família está voltando à vida de fazenda com luz de candeeiro. "Dessa vez foi feio, assustou. Não vamos sair da cidade, vamos continuar como for possível. Para comer, o churrasquinho vai ser a solução. Já vi gente serrando galhos de árvores para cozinhar em casa e é o que vamos fazer", disse Vale.

Um dia após o furacão era praticamente impossível trafegar pelas ruas sem ter que desviar de árvores, postes, sinais de trânsito e até geradores inteiros de luz no meio da rua. A proporção dos prejuízos ainda não foi estimada pelas autoridades. Entre as cidades de Pompano e Deerfield Beach, no Condado de Broward, nenhum sinal de trânsito funcionava. As autoridades continuam orientando a população a não sair de casa, exceto em caso de estrita necessidade. Comércio, bancos e repartições públicas permanecem fechados.

Inúmeras lojas tiveram letreiros e vitrines completamente destruídos deixando as mercadorias totalmente expostas. Nenhum reforço no policiamento foi visto mas, apesar disso, não houve registro de roubos ou saques.

Wilma causou cenas difíceis de imaginar, mesmo em situações de acidentes. Em Deerfield um carro foi parar em cima de um baobá centenária. A força dos ventos destruiu totalmente a área de armazenagem de embarcações da Marina One Yacht Club, em Boca Raton, que está entre as mais sofisticadas do Sul da Flórida. Parte da estrutura caiu sobre a ponte localizada na Federal Highway. Em Pompano Beach cinco carros, incluindo uma limousine ficaram com as rodas para cima em pleno estacionamento de um condomínio particular. Acidentes semelhantes aconteceram em várias partes da cidade. Na segunda-feira a rodovia A1A, que liga os condados de Miami, Broward e Palm Beach, foi parcialmente interditada, com tráfego autorizado apenas a moradores por causa do grande número de árvores na pista.

Inúmeros edifícios em todo o Sul da Flórida ficaram também sem água em consequência da falta de energia que não permitia o funcionamento das bombas. Os geradores eram utilizados basicamente para manter o funcionamento de elevadores, principalmente na região de Pompano que concentra uma significativa população de terceira idade. "Sabíamos que a situação seria difícil com o furacão, mas já passamos por outros sem muitos problemas, só que dessa vez parece que a falta de luz vai durar mais tempo. Para eu e meu marido, viajarmos muitas horas de carro para ir para casa de parentes é cansativo. Agora, o jeito é ficar aqui mesmo ou procurar um hotel que ofereça condições melhores", disse Martha Willis, moradora de um condomínio localizado em frente ao Pier de Pompano Beach.

Pensando em mudar?

SOUTH MOVING STORAGE

NÓS FAZEMOS A SUA MUDANÇA DE NORTE A SUL DENTRO DO TERRITÓRIO AMERICANO.

Ligue agora: (754) 368-7360

www.southmovingstorage.com



Garoto segura cartaz com a frase "NO GAS" em um posto de gasolina



Fila no supermercado Xpress Food Store em Deerfield



Poste de sinalização de trânsito caiu e fechou meia pista, em Boca Raton.



A força dos ventos deixou muitos carros de cabeça para baixo

Imagens da destruição

Wilma deixou um prejuízo ainda não calculado, mas já sentido na pele pelos moradores da Flórida. Vidros quebrados, telhados arrancados, falta de luz, gás e água e estradas fechadas por árvores e postes de luz caídos com o vento.



O aposentado Leon Basint (à direita) aproveitou a escassez para faturar um dinheirinho extra vendendo lamparinas



Loja de móveis com a vitrine totalmente destruída e mercadorias à mostra.



Um posto de gasolina teve o telhado derrubado pelos ventos



Teve carro que foi parar em cima de árvores



Charrir Vale pagou US\$ 3 por uma lamparina e mais US\$ 2 pelo querosene.



Milhares de moradores tiveram suas casas inundadas

Atentado suicida atinge mercado em Israel

Agência Estado

Um terrorista suicida explodiu a si mesmo nas proximidades de uma barraca de comida num mercado a céu aberto da cidade de Hadera, região central de Israel. Há pelo menos cinco mortos e 21 feridos. Em telefonema à Associated Press, o grupo extremista Jihad Islâmica reivindicou o ataque, classificando-o como vingança pela morte do líder militar da organização, Luay Saadi.

O atentado de quarta-feira também marca o décimo aniversário da morte de Fathi Shekaki, chefe da Jihad, assassinado em Malta numa ação atribuída ao governo de Israel.

A Rádio Israel informou que o atentado contra o mercado havia sido cometido com uma bomba plantada no local, mas policiais e o prefeito de Hadera, Chaim Avitan, atribuíram a explosão a um homem-bomba.

O negociador de paz palestino, Saeb Erekat, denunciou o ataque. "Condenamos este atentado em Hadera, como sempre condenamos ataques suicidas contra



O mercado da cidade de Hadera pode ter sido atacado por um homem-bomba.

civis israelenses, e esperamos que não venhamos a permitir que este ataque, ou qualquer outro, venha a solapar o fim da violência entre os dois lados", disse.

Extremistas palestinos concordaram com um cessar-fogo em março. Desde então, o nível da violência no conflito, a despeito de eventuais ataques. A Jihad

Islâmica foi responsabilizada pelos quatro atentados suicidas cometidos durante a trégua.

Forças de Israel matam líder da Jihad Islâmica

Tropas israelenses mataram um importante fugitivo palestino e um cúmpli-

ce durante um tiroteio que causou ameaças de vingança "sem precedentes" por parte da Jihad Islâmica. O homem procurado, Luay Saadi, era o líder do braço militar da Jihad na Cisjordânia, e responsabilizado pela morte de 12 israelenses numa série de atentados. Saadi, que tinha 30 anos, foi morto numa saraivada de balas enquanto tentava abrir caminho a tiros e escapar de um esconderijo.

O tiroteio ocorreu no campo de refugiados de Tulkarem. Comandos israelenses cercaram um prédio de apartamentos, depois de descobrir que Saadi e seu principal auxiliar, Majed al Askar, escondiam-se ali, disse o coronel Aharon Haliva. Quando os soldados se aproximaram, Al-Aksar correu para um carro e abriu fogo. As tropas reagiram e ele foi morto. Enquanto isso, Saadi tentava fugir pelos fundos, mas encontrou a força israelense. Ele teria tentado reagir, e foi morto.

A Jihad Islâmica ameaçou com vingança. "Nossa retaliação por este crime será sem precedentes", disse um porta-voz do grupo.

BRAZIL BOUTIQUE E NEW STYLE APRESENTAM:

Desfile de Moda no dia 19 de Novembro
das 11:00 às 3:00 da tarde
Será Servido um Coquetel



Jeans Night dia 03/12 no La Fortuna
O Jeans mais bonito ganhará um prêmio

Morena Rosa®

Lucia Figueiredo Fabiola Cardoso

Tel: (201) 941-2280

650 Anderson Ave. - Cliffside Park - NJ - 07010

Chega a 2.000 o número de americanos mortos no Iraque

A morte do sargento texano George T. Alexander, de 34 anos, por ferimentos causados este mês num ataque de rebeldes, elevou hoje as baixas fatais dos EUA no Iraque para 2.000, um número simbólico que o Departamento de Defesa (Pentágono) tentou minimizar.

A cifra é um dado sombrio para o presidente George W. Bush, que em 1º maio de 2003, menos de dois meses após a invasão do Iraque, declarou encerrada a fase de grande operações de combate. "Na batalha do Iraque, os EUA e seus aliados prevaleceram", disse então Bush, eufórico com o controle militar do país.

Das 2 mil mortes de americanos no território iraquiano, 140 ocorreram nesses dois primeiros meses. Mais de 90% das baixas, portanto, são resultado da guerra de guerrilhas travada pela resistência iraquiana - formada por remanescentes das forças do ex-presidente Saddam Hussein e opositores à ocupação - e por grupos terroristas que se infiltraram no Iraque após a invasão.

"Os 2.000 soldados mortos no Iraque, apoiando a Operação Liberdade Iraquiana, não são um marco. Esse é um marco artificial estabelecido por indivíduos ou grupos com programas específicos e motivos ocultos", insistiu o tenente Steve Boylan, ao comunicar aos

jornalistas o balanço de mortos no Iraque. "Eu lhes peço que quando informarem sobre os acontecimentos, dediquem um momento para pensar nos efeitos (que a notícia) terá na família e nos que estarão servindo no Iraque".

Bush já havia advertido os americanos para se prepararem para novas baixas no Iraque. "Os terroristas são o inimigo mais brutal que já encaramos. Não são limitados por nenhuma noção de humanidade nem por normas de guerra," disse Bush num discurso para mulheres de militares, na base de Bolling, perto de Washington. "Ninguém deve subestimar as dificuldades à frente".

Mas a morte de número 2.000 ocorre num momento em que os americanos se mostram cada vez mais descontentes com os rumos da guerra - e dos EUA. Numa recente pesquisa AP-Ipos, apenas 39% dos americanos se disseram satisfeitos com o trabalho desempenhado por Bush, o nível mais baixo de sua presidência, enquanto 66% afirmaram que o EUA estão indo na direção errada.

O presidente do Partido Democrata e ex-candidato presidencial Howard Dean acusou Bush de guardar silêncio sobre a cifra de 2 mil mortos, que não mencionou em seu discurso em Bolling, e de não ter apresentado um plano claro para a vitória na guerra.

CORRETOR: realize seu sonho!



por apenas \$275 (desk fee)
receba 100% de sua comissão

OFERECEMOS:

- * pagamento no mesmo dia do closing
- * publicidade e business card
- * mortgage and title in house
- * closing coordinator
- * treinamento



Suzana Muller
President

 1.888.816.2272

**agora
aceitamos
“ITIN NUMBER”**

Adolescentes brasileiros preservam cultura nas escolas

Por Carlos Viana

A mineira, Karina Souza, de 17 anos chegou aos Estados Unidos há menos de quatro anos. Ela e os pais escolheram a cidade de Eatontown, em Nova Jersey, para começar a vida de imigrantes. Sem falar nada de inglês, Karina começou os estudos em uma escola de ensino médio e percebeu que em pouco tempo teria de aprender bem a nova língua para conseguir melhorar o aprendizado. Falar o idioma dos americanos era a necessidade imediata para se adaptar ao novo estilo dos colegas. Não havia como escapar. Durante as aulas, nas conversas com os professores, os diálogos são obrigatoriamente em inglês. Mas a adolescente mineira, não abre mão de preservar a linguagem que trouxe da infância. Sempre que possível, ela e os colegas brasileiros estão juntos, falando em português. “Aproveitamos esses momentos para exercitar nossa linguagem e para conversarmos sobre coisas que nós gostamos”, diz Karina.

Perguntada sobre o que poderia existir de ruim nessa separação, uma vez que os outros alunos não entendem o português, a adolescente responde “que se houver uma separação exagerada até os americanos reclamam”. “Eles ficam nos gozando e dizendo que a gente não gosta de se juntar a eles”, diz a mineira que complementa: “é preciso manter nossos laços de brasileiros, mas temos de nos adaptar à escola”.

Professores observam separação

Para a psicóloga Ilma Silva, especialista em comportamento, os estudiosos entendem que essa separação é uma característica normal do padrão americano onde a cultura predominante suporta bem as chamadas sub-culturas, vindas dos países de nascimento dos imigrantes.

Os professores que trabalham diretamente com adolescentes confirmam que a existência de grupos durante os intervalos de descanso ou durante os almoços dos alunos é um fenômeno normal. “É tudo uma questão de origem e de adaptação”, diz Edi Schesing, uma brasileira que dá aulas de matemática há onze anos em Cliffs Park, Nova Jersey. De acordo com Edi, os professores encontram mais dificuldades em ensinar os novos alunos quando eles chegam um pouco mais formados, quando já trazem o idioma nativo bem estabelecido e um certo conhecimento adquirido no país de origem. “Tenho colegas que ficam até depois do horário para ensinar os alunos estrangeiros em inglês. É um trabalho voluntário que não é pago pelo governo, mas que ajuda, e muito os novatos”, completa.

Sobre a necessidade dos adolescentes em se reunir em grupos, a psicóloga Ilma Silva explica que esse é um comporta-



Os brasileiros se mantêm frequentemente como um grupo em separado, mesmo em escolas onde é grande a presença de filhos de portugueses que falam o mesmo idioma.



A adolescente Karina Souza não abre mão de falar em português com os colegas de escola brasileiros.

mento natural da idade onde o mundo se baseia na convivência. “O imigrante tem muita vergonha de errar, de ser apanhado em algum tipo de comportamento que leve ao que chamamos de “booling” (gozação). Isso torna os laços lingüísticos e culturais mais fortes porque entre os da mesma raça, as chances de adaptação e de se evitar ser alvo de risadas é mais forte”, afirma Silva.

Mas essa mesma separação também pode ser um fator importante para ajudar os que estão mais fracos no aprendizado. A professora Schesing afirma que quando um aluno está com problemas em matemática por causa do idioma, outros estudantes brasileiros são usados como forma de incentivar e ajudar no acompanhamento das matérias.

A diferença cultural, nesse caso, acaba se tornando uma característica de ajuda à sobrevivência.

Ilma Silva concorda que em busca de uma boa adaptação, os adolescentes brasileiros acabem preservando a cultura que trouxeram do Brasil. A prova de que eles estão apenas em processo de adaptação são os filhos desses adolescentes que permanecem nos Estados Unidos. “A segunda geração de imigrantes não traz mais os mesmos padrões culturais dos adolescentes de hoje. Os filhos crescem falando inglês, assistindo televisão em inglês e vão para as escolas como americanos, e não como brasileiros”, diz Ilma. Para justificar essa afirmação, a psicóloga cita os exemplos de outros povos que imigraram em massa para os Estados Unidos. “Foi assim com os italianos, com os russos e poloneses. Tinham até cemitérios separados, mas as tradições foram esquecidas pelos filhos e netos”, conclui Silva.

Uma cultura própria

O que intriga os educadores americanos é porque os brasileiros se mantêm sempre como um grupo em separado, mesmo em escolas onde é grande a presença de filhos de portugueses que falam o mesmo idioma.

Assim como os americanos, os brasileiros aprenderam a cultivar laços internos, muito diferentes dos vizinhos latino americanos, que se identificam pela língua espanhola. Para o historiador e pedagogo Paulo Freyre, as dimensões quase continentais do território brasileiro e a língua diferente dos demais países da América Latina, levaram os brasileiros a

se tornarem autônomos e criadores de uma cultura única baseada na miscigenação das três raças e na elaboração de tradições autóctones, onde o estrangeiro foi deixado de lado.

Como exemplo, Freyre cita a música brasileira. Ritmos de carnaval, bossa nova ou qualquer outro estilo nacional não encontram acordes semelhantes em outras partes do mundo.

Para Ilma Silva, essa força cultural de valores e alegria levam os adolescentes do Brasil a se destacarem entre os demais. “Os brasileiros, em nossa escola, são muito bem vistos pelos outros professores. São disciplinados e nunca conhecidos como um problema de comportamento”, diz a professora Edi Schesing.

Como os pais podem ajudar?

Para a psicóloga Ilma Silva é importante que os adolescentes tenham esse relacionamento com pessoas do mesmo país, mas os pais devem incentivar os filhos a terem amigos americanos. Essa integração, de acordo com a psicóloga, evitaria um fenômeno comum nos Estados Unidos e em alguns países da América Latina. Quando os filhos de imigrantes não se adaptam e não são ajudados pelo sistema educacional, acabam se juntando a gangs que hostilizam outros grupos jovens. A radicalização dessas ações violentas podem levar à uma criminalidade juvenil excessiva. “Quando são presos e condenados, aqueles que não tem cidadania são devolvidos ao país de origem. Isso é um desastre porque muitos desses jovens deportados cresceram nos Estados Unidos e não têm mais ligações com a terra dos pais”, finaliza Ilma Silva.

Às terças e quartas o custo
das suas remessas para o
Brasil ficou pequenininho:
só 1 dólar.



Nas agências **bcpbank** você faz suas remessas para o Brasil com toda a segurança e sem burocracia por apenas 1 dólar de taxa. Mas é só às terças e quartas-feiras. Aproveite. Porque o custo de remessas é pequeno, mas o período de promoção também.

www.bankbcp.com
EUA - 1.888.bcpbank



Sergio's Transportation Service

LEVAMOS E BUSCAMOS VOCÊ EM QUALQUER PARTE DOS EUA

Viagens para Newark, New York, Connecticut, Rhode Island
Massachussets, California, Washington, Maryland, Virginia
North Carolina, South Carolina, Georgia, Pennsylvania
Ohio, Chicago e Florida.

AEROPORTOS: JFK - Newark - Philadelphia

Maiores Informações:

Fone: **(215) 744-2599**

Cell: **(215) 681-3186**

6716 Bustleton Ave.
Philadelphia - PA - 19149
sergiostransportation@yahoo.com



"O Senhor é o meu pastor e nada me faltará" Salmo 23



CelularBrazil

A Maior distribuidora de celular para brasileiros nos Estados Unidos

**Indique um amigo
e receba
\$ 25 de crédito**



**Sanyo 200
POR APENAS
\$19.99**

- Não tem Social Security?
- Não tem Crédito?
- Não tem Problema!

Atendemos todos os estados
Entregamos na sua casa Gratuitamente

1-888-741-1212

WWW.CELULARBRAZIL.COM

COMBATE: STRESS, FADIGA, VARIZES, INSÔNIA, ENXAQUECA, DORES DA COLUNA, DORES MUSCULARES, DORMÊNCIA E ESTIMULA A CIRCULAÇÃO SANGÜÍNEA.

NIPOSUL: Durma bem e viva melhor

O conjunto de tecnologias aplicado ao colchão Oriental J2000 o torna sua melhor opção para repouso

A Niposul tem muito orgulho de ser responsável por um aparelho terapêutico que integra tecnologias alemãs e japonesas de maneira inovadora. Levando em conta que passamos 1/3 da nossa vida dormindo, a Niposul oferece à comunidade brasileira a linha Oriental J2000 de colchões, que integra os benefícios da magnetoterapia aos da fototerapia. A terapia magnética vem sendo um dos assuntos mais empolgantes na área da medicina alternativa.

José de Melo, 62, gerente da Niposul International, complementa: "Para nós que vivemos e trabalhamos muito, aqui nos Estados Unidos, e quase não temos tempo de repousar ou cuidar da nossa saúde, recomendo o colchão Oriental Lumen light - até mesmo porque pude comprovar que o produto melhora a disposição e ajuda na circulação. Ficamos surpreendidos com o número de clientes que têm adquirido o produto e têm obtido resultados inacreditáveis."



Postura Correta

**VISITAMOS
VOCÊ NA
SUA CASA!**

CONFECCIONADO EM CAMADAS, O ORIENTAL J2000 PROPORCIONA 4 TERAPIAS:

- **Terapia da Massagem:** ativando a circulação e descontraindo os nervos.
- **Terapia dos Lumens:** ajuda na sintetização de vitamina D, responsável pela conservação dos ossos, e tem o composto Lumenglight uma fonte de vida semelhante ao banho de sol da manhã o que ajuda na liberação das toxinas.
- **Terapia Magnética:** alivia as tensões, reduzindo as dores musculares melhorando a qualidade da circulação sanguínea.
- **Terapia do Repouso:** com as camadas de Densidade Progressiva o sistema evita a compressão dos vasos sanguíneos prevenindo as varizes, câimbras e dormência.

- Alinha o sistema ósseo; Previne as dores na coluna;
- Melhora a postura da coluna enquanto dorme
- Possibilita acordar mais disposto e sem dor no corpo;
- Ajuda a permanecer mais tempo no sono profundo;
- Permite sentir a sensação de estar flutuando.



José de Melo - MA - 1 (877) 647-6785 ou (508) 303.9463 - FL - 1 (888) 647-6785 ou (954) 775-1033

Valores passados a limpo

Para diversas brasileiras, trabalhar como housecleaner é a chance de conquistar independência financeira e social. Relacionamento conjugais nem sempre resistem à emancipação feminina. Muitas vezes, mulheres têm que administrar a insegurança do parceiro.

Por Juliana Melo

Até o final do ano passado, a housecleaner Mariana S. Fontes considerava chegar em casa, depois de um exaustivo dia de trabalho, a parte mais difícil de viver nos Estados Unidos. Cansada, ela se esforçava para administrar o mau humor do marido. Em dois anos de América, a paranaense conseguiu “comprar” suas casas, ter seu próprio negócio e lucrar com a faxina. Seu marido, há 4 anos no país, continuava empregado de um empresário da construção civil. “Ele não admitia meu sucesso e tentava destruir minha auto-estima me criticando por qualquer coisa”, conta.

A situação teve fim com o divórcio. “Já não agüentava mais estar com alguém que não compartilhava minhas realizações e buscava a todo o momento meios de me irritar, talvez esperando que eu voltasse a ser a mulher dependente que ele havia conhecido anos atrás”, comenta.

A situação vivida pelo casal é mais comum do que se imagina. Muitas imigrantes que trabalham com faxina ‘passam a limpo’ seus valores quando entram em contato com a sociedade americana e experimentam a independência social e financeira. “São mulheres que no Brasil estavam acostumadas a serem subordinadas aos seus maridos, por questões culturais e também porque ganhavam menos, e que aqui viram o jogo: trabalham por conta própria, ganham muito bem e se sentem valorizadas”, analisa a terapeuta Elianni Gonçalves.

Esse processo é um dos maiores desafios para casais vindos de cidades do interior ou regiões mais simples do Brasil. “Os papéis de marido e esposa são redefinidos na imigração, e alguns casais não convivem bem com essa situação, principalmente, aquelas pessoas que têm uma educação mais tradicional”, afirma. Segundo a terapeuta, o olhar desconfiado que os homens lançam sobre as esposas que se sobressaem no mundo dos negócios tem origem cultural. “A sociedade brasileira é predominantemente machista, fazendo com que eles não se sintam confortáveis com o crescimento profissional e financeiro de suas companheiras”, completa.

Na opinião da especialista, o caso é agravado pela capacidade administrativa da mulher. “Pela experiência que têm no gerenciamento das contas da casa, as



Serviços domésticos simbolizam uma grande oportunidade para mulheres que sonham em “fazer a América”. Autônomas, com horários flexíveis e muitos clientes, sentem-se independentes no trabalho e mudam o comportamento na sociedade.

mulheres investem muito bem suas economias”, diz. Quando decidem aplicar o dinheiro poupado, compram imóveis e outros bens que representam segurança no futuro. “Se o parceiro não tiver boa cabeça, não há casamento que resista”.

Conflitos em casa

Ana Lídia Silva “comprou” algumas casas em parceria com seu marido. No início, a independência do casal custou caro para a vida conjugal. “Falo inglês melhor que ele, então assumi uma posição de liderança nas negociações e no comando da limpeza”, diz ela que precisou ter paciência para administrar os conflitos. Hoje, 6 meses depois que começaram o negócio, as tarefas estão bem divididas. “Ele assume a parte mais pesada da faxina e eu capto clientes e faço a parte mais leve; antes, ele achava ruim ficar nessa posição, mas percebeu que somos parceiros, ninguém é melhor que ninguém”.

Na visão da terapeuta Elianni Gonçalves a melhor forma de superar a mudança comportamental das mulheres que se tornam independentes é por meio do diálogo. “O casal precisa se entender e isso pressupõe conversas e mais conversas para que o parceiro deixe de lado as idéias de relacionamento que trouxe lá do Brasil e veja que a independência da mulher pode significar uma parceria que faz o casal progredir economicamente e socialmente, pois a aceitação do outro é uma demonstração de amor e respeito”.

Na prática, nem sempre é fácil lidar com essa situação. Alguns estudos realizados com imigrantes indicam que a igualdade econômica entre casais que nunca conviveram com a emancipação feminina podem resultar em separação. “Em determinadas situações, o convívio com as famílias americanas serve para que as housecleaners brasileiras comparem suas vidas com o estilo americano, levando-as a fazer uma revisão radical de valores que pode acabar em divórcio”, avalia Elianni.

As imigrantes encontram força para questionar a vida conjugal e pôr a relação em xeque quando percebem o quanto seu cotidiano está mais estimulante e interessante com o trabalho e com a independência financeira. “Elas se sentem mais felizes quando se dão conta do dinheiro que estão ganhando, do quanto são úteis para a sociedade e ficam orgulhosas por dividir responsabilidades em casa. Isso é uma faca de dois gumes: ao mesmo tempo que pode unir o casal e ajudá-lo a alçar vãos cada vez mais altos, pode destruir relações baseadas em competitividade. Cabe a cada um escolher como lidar com esse sentimento”, finaliza.

Independentes no trabalho e em casa

“Não dá para comparar o serviço doméstico no Brasil e nos Estados Unidos. Aqui a gente é valorizada e consegue subir na vida trabalhando com faxina”. A opinião é de Glacineide Cordeiro, que trabalha por conta própria há 1 ano. Neide, como é chamada pelos amigos, é formada em psicopedagogia e em redes de informática, mas não encontrou oportunidades para atuar em sua área no Brasil. “É uma ironia, mas precisei vir para cá, trabalhar com limpeza, para ter sucesso

financeiro”, comenta.

A faxina é vista com bons olhos pelas imigrantes devido à flexibilidade de horários, autonomia e boa remuneração. Diferente das empregadas domésticas no Brasil, as housecleaners não consideram os americanos seus patrões. São clientes. Essa diferenciação lhes dá a impressão de que possuem o controle sobre sua própria vida.

De acordo com a antropóloga Soraya Fleischer, as condições de trabalho favorecem o sentimento de independência de quem atua no setor. “A housecleaner é respeitada e encontra trabalho apesar de ser ilegal, estrangeira e não ter domínio total da língua; dita quais são suas atribuições e negociação o salário que deseja receber; tem acesso à casa, chave, código do alarme; e tem oportunidade conviver com americanos em sua intimidade, numa relação de extrema confiança”.

Para Soraya, tornar-se uma faxineira nos EUA é uma experiência transformadora. “Se, num primeiro momento, é muito difícil descer na hierarquia social, num momento posterior, muitas dessas mulheres aproveitam para rever seus valores”.

A também antropóloga Gláucia de Oliveira Assis, avalia que embora o trabalho com a faxina seja muito cansativo e de baixo status na sociedade americana, na comunidade brasileira esse status é resignificado, pois as mulheres são vistas como ‘business women’ que têm seu próprio negócio, ganham bem, têm carro, contribuem para o orçamento familiar, e viajam para o Brasil ou trazem seus parentes para visitá-las. “A faxina entra com outro significado, ao invés de trabalho feminino desvalorizado e não reconhecido como emprego, torna-se para mulheres e homens um negócio que ajuda a realizar o projeto de fazer a América”, explica.

De igual para igual

Flávia da Silva, que está há 8 anos no país, deixou um cargo efetivo no INSS no Brasil para se aventurar em território desconhecido. Não se arrepende. Tem uma companhia de housecleaning com sua irmã e graças à atividade investiu em imóveis no Espírito Santo e tem planos de fazer novas aquisições para que esteja numa situação mais confortável se decidir retornar. “A melhor coisa que existe é ter seu próprio negócio, não ser subordinado a ninguém, nem depender de marido ou família”, enfatiza.

Assim como ela, Angélica Lima, gostou do sabor da independência. “A gente muda muito depois que vem para cá. Hoje sou mais radical quanto a essa questão da mulher trabalhar, ter seu dinheiro para comprar as coisas e não depender de ninguém”, fala ela, que está há 4 anos no mercado de limpeza. Casada há 7 anos, conta que trabalhava somente meio período quando vivia em Divinópolis, Minas Gerais.

“Gosto de ser dona do meu próprio nariz e adotei esse estilo americano pro resto da minha vida. Lá no Brasil eu fazia 70% das tarefas domésticas, aqui meu marido me ajuda em tudo. Já disse pra ele, se voltarmos, quero que ele continue agindo assim”.

Júlia Vieira tinha a mesma esperança de Angélica quando retornou à cidade de Sorocaba, em São Paulo, após viver 3 anos em Nova York com seu marido. “Quando estava nos Estados Unidos, trabalhava o dia inteiro e ele era ótimo: colaborava com a limpeza da casa, cozinhava, enfim, me ajudava muito porque via que eu estava cansada. Foi pisar no Brasil e ele deixar tudo de lado: não chega perto de vassoura, pia e fogão”, fala. Júlia acha que a mudança do marido se deve à cultura machista brasileira. “No fundo, no fundo, sei que ele não quer que os vizinhos vejam ele fazendo tarefas que na cabeça dele são das mulheres”, comenta em tom de brincadeira.

Cozinha Saudável

Para o corpo e para a alma LUCIANE GILAN

Sopa para curar gripe

Vocês são a luz do mundo. Não se pode esconder uma cidade construída sobre um monte.

Mateus 5:14

Como me sentir a luz do mundo quando me sinto no escuro? Como organizar meus deveres de casa, de mãe, mulher de negócios e ainda ter tempo para tantas outras coisas? Para ser sincera, algumas vezes, sinto-me até sem luz.

Durante esta semana, encontrei com pessoas que me disseram basicamente a mesma coisa: "Não tenho tempo, estou *super busy*, atarefada e estressada". Porém, o mais importante de tudo é se organizar e ter prioridades claras, escrever em um papel suas metas, seus objetivos e suas prioridades.

Digamos que sua prioridade seja ser uma mãe presente e ativa na vida do seu filho. Então você terá que se organizar para ter tempo de sair e brincar com ele e estar presente. Às vezes é melhor estar com os filhos por um período menor, mas ter este tempo dedicado exclusivamente a eles, sem se deixar ser distraída por outras coisas.

Para isso, se discipline em relação ao e-mail e ao celular. O celular foi feito para nos auxiliar, não para nos atrapalhar e nos tirar das pessoas que amamos. Sendo assim, desligue o telefone por algum tempo, as mensagens não irão fugir! Além do mais, não existe problema que não possa esperar. Discipline-se: às vezes só veremos a luz quando nos permitimos vê-la.

Para mim, buscar a Deus tem sido importante demais até mesmo quando estou

cansada e sem forças. Creio, sinceramente, que ainda com Deus, esta vida moderna é muito difícil e corrida, mas sem Ele, certamente, ficaria mais perdida.

Resolvi escrever sobre este assunto esta semana, pois creio que todos nós precisamos ouvir que somos a luz do mundo, que somos especiais, que Deus nos ama e que, apesar de nossas imperfeições, temos muito para ensinar uns aos outros. Você veio ao mundo com um propósito e uma missão! Por isso, aceite sua missão, tenha coragem de mudar, de se organizar, de dizer sim a si mesmo, de tirar uma hora para caminhar e olhar as estrelas, de se permitir ser a luz do mundo.

Sou proprietária de um restaurante que fica aberto 15 horas ao dia, 7 dias por semana. Muitas vezes eu acreditei que sem a minha presença o restaurante iria "por água abaixo". Ficava preocupada (e algumas vezes ainda fico) caso não me vejo no controle de tudo. É nesta hora que costume falar para mim mesma: "Não posso; tenho que descansar". E vejo que a "casa não cai"! A realidade é que a "casa não cai" porque Deus está no controle e não nós.

"De madrugada, quando ainda estava escuro, Jesus levantou-se, saiu de casa foi para um lugar deserto, onde ficou orando". Marcos 1:35

Meus amados, busque a Deus, busque ter tempo para se cuidar, para descansar, aprenda a dizer não, aprenda a desligar o celular, a não olhar seu e-mail todos os dias, se discipline para que a luz de Deus possa brilhar através de você. Leia a Bíblia, pois a Palavra de Deus lhe dará forças e luz para brilhar (Leia Salmo 119:105).



Sopa de frango

Apreendi várias sopas de frango na minha vida, mas as que realmente ajudaram a acabar com a gripe foram as mais simples de fazer com o mínimo de ingredientes.

Compre um frango inteiro de preferência orgânico e corte pela metade. Coloque um pote bem grande para ferver com a água, o frango, o sal do mar, uma cebola média descascada e cortada pela metade, 3 ou 4 cabecinhas de alho sem casca, uma colher de azeite de oliva e uns ramos de *parsley* - o tempero verde do Brasil - e deixe ferver em fogo baixo por 30 minutos ou mais.

Depois disso, usando um coador grande como esses que usamos para a massa coe guarde o caldo todo. Procure tirar toda a carne do frango sem os ossos e a pele. De volta àquele caldo, somente voltará a carne do frango. Nem a cebola voltará.

Corte a cenoura em cubos relati-

vamente grandes, batata "Idaho" e *shitake mushrooms* cortado em tiras sem o cabinho e ponha todos esses ingredientes para ferver até a cenoura e a batata cozinharem e pronto! O cogumelo, na realidade, não é um vegetal e sim um fungo. Fungos são muito bons para a saúde ajudam a limpar os intestinos. Aprenda a comê-los! Caso você não goste mesmo dos cogumelos, faça sua sopa sem eles! A ideia desta sopa é ter bastante caldo e menos ingredientes, pois o caldo é fundamental para a gripe. Compre um pézinho de cilantro (creio que cilantro no Brasil se chama "salsinha") e coloque uma mão cheia de folhinhas picada de *cilantro* nos últimos 5 minutos de cozimento.

Sirva com um pão ao lado e uma salada de tomates e pepinos cortados em círculos.

Bom apetite e até a próxima semana!

Orgânicos

Muitas pessoas associam os alimentos orgânicos a pessoas do tipo *hippie*, ou excêntricas, ou até mesmo chatas. Bem, digamos que você vive em uma área rural e o "seu Manuel" é um fazendeiro, dono de umas vaquinhas. Elas pastam o dia todo, as vacas dão leite e você compra o leite do "seu Manuel". Você deve estar pensando: Nossa que maravilha! No entanto, esta não é a realidade da indústria de laticínios ou "dairy".

As vacas são criadas em lugares fechados, sem acesso ao pasto, são artificialmente alimentadas com grãos de soja. Para evitar doenças, as

vacas recebem injeção de antibióticos e vacinas. Para aumentar a produção do leite, agricultores injetam hormônios no gado.

E se isso não for o suficiente, o tempo de vida do gado diminui no máximo dois anos produzindo leite. O leite é fervido em alto grau para ser pasteurizado e todos os nutrientes são literalmente acabados neste processo. Depois, a maioria das vacas adquire infecções e tumores nas tetas e são mandadas para o matadouro transformando-se, assim, na carne que vai para a sua mesa.

Estou dizendo isto porque, para

mim, é essencial ter em casa produtos orgânicos. Não somente o leite, mas o frango, a carne, os ovos, a manteiga etc. Pois a indústria alimentícia, como a aviária, visa o alto lucro através da produtividade em massa e, com isso, sua saúde corre altos riscos. Imagine você tomando um copo de antibiótico com bastante hormônio e um gostinho de leite para não ficar tão ruim, heim?!

Economize em outras áreas, mas não na sua alimentação. Compre comidas orgânicas, elaboradas com mais respeito ao animal e a nós, consumidores.

Procure evitar consumir produtos que contenham muito açúcar, incluindo

o refrigerante. O refrigerante não somente contém açúcar, mas contém produtos artificiais e químicos que não estão de acordo com a criação de Deus. A Bíblia fala da água, do vinho (que provavelmente não continha álcool e sim se parecia mais com um suco de uva)

Evite também tomar estes sucos de caixinha, pois na realidade nenhum deles contém "suco natural". Todos dizem nos ingrediente "suco feito de concentrado". Tome água!!! E Muito!! E por último: *diet drinks*. Tire o "T" e você ficará com o **Die** = morte

Um abraço forte pode prolongar a vida, revela estudo

Por Cláudia Ferraz

A sensação na pele quando somos abraçados passa emoção e aconchego para todo o corpo. Primeiro, o toque sensibiliza todas as células e dá um arrepio. Depois, quando os braços da outra pessoa nos envolvem, com um pequeno aperto, o sentimento se multiplica e leva alívio para a cabeça e para o coração.

Um estudo da Universidade da Carolina do Norte, nos Estados Unidos, publicado no *Psychosomatic Medicine*, mostrou que o contato físico, como um abraço, pode aumentar a longevidade.

As descobertas sugerem que uma relação forte e duradoura pode proteger contra futuras doenças cardiovasculares, além de fazer bem para a saúde em geral.

O motivo é que ficar em contato com um parceiro diminui a pressão sanguínea e o batimento cardíaco. Uma das pesquisadoras, a psiquiatra Karen Grewen, comprovou que os níveis de cortisol e de norepinefrina, hormônios do stress, foram reduzidos após um abraço. Além disso, o nível de oxitocina, um importante hormônio ligado à fidelidade, aumentou.



Na pesquisa, 28 casais, de 20 a 49 anos, que se relacionavam havia pelo menos um ano, conversaram sobre os momentos felizes. Depois, assistiram a um filme romântico e, alguns minutos mais tarde, se abraçaram.

Segundo o psicoterapeuta do Instituto de Psiquiatria do Hospital das Clínicas, Eduardo Ferreira Santos, o aumento de oxitocina depois de um abraço chama a atenção. Ele conta que trabalhos recentes mostraram, em animais, que o hormônio é responsável pela manutenção estável de um casal. 'A injeção de oxitocina em ratos mostrou que eles ficaram por mais tempo juntos à prole, depois do nascimento dos filhotes. Em geral, os machos abandonam a família.'

Contudo, Santos explica que não se pode afirmar que quem se abraça mais será mais fiel. A ação do hormônio gera, entretanto, um impulso e um desejo de cuidar. Assim, para quem abraça ou para quem é abraçado, a afetividade aumenta e traz bem-estar.

A psiquiatra Kathleen Keating, que escreveu o livro *A Terapia do Abraço*, diz que a sociedade atual está sofrendo de so-

lidão. 'A tecnologia moderna é importante, mas todo ser humano precisa de carinho físico.' Intuitivamente o abraço remete ao período em que se é bebê, diz Santos, e os adultos perderam o costume de abraçar.

'Geralmente é um ligeiro tapinha nas costas.' Para algumas pessoas, admitir que precisam de carinho é sinal de fraqueza e dependência, especialmente para os homens, aponta Kathleen. 'Por outro lado, existe algo poderoso em nossos braços, mãos e dedos que faz alguém se sentir amado e cuidado com um simples abraço', diz.

Segundo ela, 5 milhões de transmissões nervosas são responsáveis pelas diferentes sensações do toque. 'No contato, específicas terminações nervosas são ativadas e enviam a mensagem ao longo da espinha dorsal até o cérebro.'

Kathleen diz que existem muitos estudos sobre os benefícios do contato físico, mas que provar que ele é essencial, poderoso e capaz de curar é como argumentar que respirar faz bem. 'Há muita coisa no fenômeno do toque que não pode ser medida.'

US Porters

(877) 92-CLEAN

SEJA DONO DO SEU PRÓPRIO NEGÓCIO!

VOCÊ ESTÁ CANSADO DE TRABALHAR COMO EMPREGADO?

QUER GANHAR UM BOM DINHEIRO NAS HORAS DISPONÍVEIS DO SEU DIA?

ENTÃO VENHA PARA UM RAMO ONDE VOCÊ COMEÇA LUCRANDO.



Nós temos uma equipe pronta para atender e ajudar sua empresa a crescer cada dia mais!

Vamos lá!

Ligue para saber nossa proposta de trabalho e comece a mudar sua história nos Estados Unidos.

Nossos clientes recebem treinamento completo, acompanhamento profissional e se tornam em pouco tempo nossos parceiros de lucros!

A US Porters tem 11 anos de mercado e está pronta para ajudar você a se tornar um empresário bem sucedido no ramo de limpeza.

Two University Plaza, Suite 312 Hackensack, NJ 07601

TOLL FREE: **(877) 92-CLEAN**

Esquizofrenia atinge 1% da população mundial

Por Giuliana Reginatto

Um jovem de classe média abandona a casa dos pais para viver pelas ruas. Depois, troca o jeans de grife por cobertores fedorentos e as aulas de medicina por longas conversas com mendigos. Parece até chantagem emocional, típica de um rebelde sem causa desesperado por atenção. Este caso, no entanto, saiu de uma das gavetas do psiquiatra Rodrigo Bressan, coordenador do programa de esquizofrenia da Universidade Federal de São Paulo (Unifesp). “Há uma tendência em associar a esquizofrenia com demência. Na verdade, tratava-se de um rapaz com muito potencial. Hoje, após tratamento, cursa pós-graduação em economia na PUC (Pontifícia Universidade Católica de São Paulo)” relata o médico.

É bem possível que o final feliz do caso acompanhado por Bressan se repita na ficção. Assim como esse paciente, a personagem Alexandra (Nívea Stelmann), da novela “Alma Gêmea”, da “Rede Globo”, era uma estudante de medicina bastante convencional quando o primeiro surto de esquizofrenia aconteceu. Certa de que seu marido Eduardo (Ângelo Antônio) planejava matá-la, tentou esfaqueá-lo enquanto ele dormia. “Alexandra ouve vozes, imagina que está sendo perseguida”, explica Nívea. Os sintomas descritos pela atriz caracterizam um tipo de esquizofrenia conhecido como paranóide, normalmente acompanhado por delírios megalomaníacos.

Há esquizofrênicos que juram ser Napoleão Bonaparte; outros se autointitulam deuses. O paciente de Bressan, por exemplo, acreditava ser o principal expoente político da causa dos sem-terra. Já Alexandra, apresenta-se como mensageira dos céus sempre que alguém resolve frear um de seus surtos. “É ótimo poder quebrar o cenário todo. Alivia tensões. Além disso, aproveito as olheiras de minhas noites mal dormidas por causa do meu bebê para compor a personagem”, brinca Nívea.

Exageros de TV à parte, descuidos com aparência e abandono da higiene pessoal são comuns entre esquizofrênicos. A ordem dada pelo diretor da novela das seis, Jorge Fernando, foi bem clara: nada de maquiagem, cabelo escovado ou unhas pintadas para Nívea. “Nem corretivo posso usar, mas sei que não há vaidade para o ator. Ele tem de ser camaleão. Alexandra é muito diferente das mocinhas que sempre interpretei. Ela me desafia.” Já a esquizofrenia desafia os médicos. Ainda não existe entre eles uma explicação definitiva para as alterações de dopamina que acontecem no cérebro de um esquizofrênico. A substância, quando liberada em excesso pelos neurônios, causa os transtornos psicóticos que caracterizam a doença.

Uma mente que seduziu multidões



Descobrir-se vulnerável aos caprichos do cérebro parece assustador. Deve ser por isso que o drama biográfico “Uma Mente Brillhante”, de Ron Howard, fez tanto sucesso quando foi lançado em 2001. A platéia descobre a esquizofrenia junto com John Forbes Nash Jr., o matemático norte-americano que melhor traduz a expressão “cientista maluco”.

Vencedor do prêmio Nobel de economia em 1994, Nash alternava seus relâmpagos de genialidade com crises agudas da doença, com direito a amigo imaginário, retração social e vozes que ditam ações. Em 2002, o filme faturou quatro categorias do Oscar e quatro prêmios Globos de Ouro, entre outros títulos.

“Não se sabe o que provoca essa descarga maior de dopamina. Fala-se em genética e alterações no neurodesenvolvimento do bebê durante a gravidez”, explica Bressan. Cerca de 80% dos casos se manifestam entre os 17 e os 27 anos, mas fatores externos podem agravar a doença, como o consumo de drogas, álcool e anfetaminas.

“Há casos em que um grupo fuma maconha na faculdade e só um estudante desenvolve esquizofrenia. Não é possível dizer que a droga sozinha desencadeia a doença. A substância age dessa forma em uma pessoa com predisposição genética”, diz.

Por ser quase sempre camuflada pela família do doente, a esquizofrenia parece atingir só os loucos personagens da ficção. A doença, na verdade, afeta mais de 1% da população mundial, sendo mais freqüente que o mal de Alzheimer, diabetes ou esclerose múltipla.

Só no Brasil, há cerca de 1,8 milhão de esquizofrênicos. “O problema é que a família reluta em procurar o psiquiatra, o que só retarda o início do tratamento”, explica Bressan. Não existe cura definitiva para a doença. Nos EUA, por exemplo, ela é responsável por 20% de todos os dias de afastamento da Previdência Social. Ainda que seja impossível curar uma desordem neurológica tão intensa, medicamentos antipsicóticos e tratamento psicológico quase sempre conseguem reintegrar socialmente o paciente.

Excentricidade genial

Van Gogh passou por muitos sanatórios durante suas crises de alucinação. Chegou a mutilar a própria orelha para oferecê-la a uma prostituta. O pintor tentou o suicídio várias vezes, até dar um tiro no próprio peito em 1890. Além de esquizofrenia, sofria de epilepsia.

Syd Barrett era mais do que um músico movido por LSD. Era poeta, pintor e performer da banda Pink Floyd. A droga agravou sua esquizofrenia, doença que o afastou do rock. Atormentado por alucinações, tornou-se jardineiro.

As grandes depressões de Abraham Lincoln, presidente dos EUA no século 19, estão documentadas em seus escritos. Há neles indícios de esquizofrenia, embora não exista diagnóstico preciso sobre seus distúrbios psíquicos.

Dotado de uma técnica primorosa, o bailarino russo Vaclav Nijinsky era chamado de “o deus da dança” e “a oitava maravilha do mundo”. Após duas décadas de palco, abandonou a dança aos 29 anos, por causa de um colapso mental diagnosticado como esquizofrenia. A história está documentada em seu famoso diário.

VARIAÇÕES: DE ESTÁTUA A NAPOLEÃO

Paranáide - É a manifestação mais freqüente da doença. O paciente acredita que o mundo inteiro o persegue, que as pessoas falam mal dele e o invejam ou que desejam fazer-lhe mal e até matá-lo. É exatamente esse tipo que a novela “Alma Gêmea” retrata por meio da personagem Alexandra. Não é raro que a pessoa tenha também delírios de grandeza, acompanhados por aparições de deuses, diabos, alienígenas e outros seres sobrenaturais. Alguns doentes, inclusive, chegam a se proclamar líderes políticos ou religiosos, como Napoleão Bonaparte e Maomé.

Hebefrênica - Também chamada de esquizofrenia desorganizada. Neste grupo estão aqueles que têm problemas de concentração, pouca coerência de pensamento e discurso infantil. Expressam

falta de emoção ou emoções pouco apropriadas, como gargalhadas em ocasiões solenes e choro excessivo sem motivo aparente. Alguns pacientes também têm crenças falsas, como achar que o vento se move na direção que ordenam.

Catatônica - É o tipo menos freqüente. Apresenta como sintoma transtornos psicomotores, tornando difícil ao paciente mover-se. Alguns passam horas sentados na mesma posição. A falta de fala também é freqüente.

Indiferenciada - Reúne sintomas de todos os outros grupos: delírios e alucinações, distúrbio do pensamento e comportamento estranho, como embotamento afetivo e falta de motivação.

Receba o National em casa.

NATIONAL
THE BRAZILIAN NEWSPAPER

O jornal que vale a pena ler. Garantido.

Assine: 1-866-802-7272

O aborto nos Estados Unidos – legal; mas moral?

Por Fran Diogo

Os Estados Unidos é a pátria dos direitos civis, e a sua constituição é uma das mais suscintas e práticas do mundo. Nela tudo é permitido e ninguém deve ser impedido de fazer o que queira, desde que não atinja o direito do próximo. Diz-se que o americano tem uma enorme facilidade de transformar divergências em demandas. Por direito civil entenda-se abortar.

A questão sempre foi e é espinhosa, e desde que foi encampada pelo movimento feminista que defende o direito de a mulher abortar, enquanto que os oponentes dizem que o aborto põe fim a uma vida, e que o aborto é uma forma de matar um ser humano. Mas, alguns estados americanos deixam para cada uma o direito de optar pelo aborto ou não.

Como mostramos na edição passada, a discussão vem de décadas passadas e está longe de um final que contente todo mundo – prós e contras. Se levamos em conta que a sociedade americana é um tanto quanto permissiva no trato das questões sexuais, o aborto nada mais é do que o reflexo desta liberalidade. A mulher americana via de regra, é no mundo todo quem mais cedo se inicia sexualmente, e nem sempre com os



O caso de Norma McCorvey levou a legalização do aborto nos Estados Unidos. Agora a texana luta para que a prática seja criminalizada novamente.

devidos cuidados e a devida orientação.

O resultado disto é que a cada ano um milhão de adolescentes americanas engravidam, gerando um custo de US\$ 25 bilhões em programas médicos-hospitalares

e de alimentação que são bancados integralmente pelo governo. São adolescentes que desprezam qualquer método de prevenção – preservativos e meios anticoncepcionais – e que estão sujeitas a doenças sexualmente transmissíveis.

Se levamos em conta que de cada dez mulheres grávidas, três abortam, teremos só nos Estados Unidos a impressionante cifra de 300 mil seres humanos que deixam de nascer a cada ano – deliberadamente. Daí, a gritaria que se forma a partir dos oponentes da prática.

História do aborto nos EUA

Em 1973, a texana Norma McCorvey que ficou conhecida como Jane Roe, recorreu a Suprema Corte pelo direito de abortar. Até então, o aborto era considerado crime nos Estados Unidos, e Roe que era solteira, pobre, drogada e maltratada não sabia direito quem era o pai do seu filho. Ironicamente, embora tenha ganhado o direito de abortar, Roe não chegou a abortar, e depois de se converter ao catolicismo tornou-se uma ferrenha opositora do aborto, e hoje luta para que o aborto seja criminalizado novamente.

Jane Roe, recorreu a Suprema Corte, porque o Texas punia com até cinco anos de

prisão quem fizesse o aborto, e com a demora da decisão a Suprema Corte estendeu o direito a todos os estados americanos.

Prós e contras

Desde então a discussão interminável entre prós e contras domina a sociedade americana. Os argumentos são inúmeros e vão desde afirmar que a mulher tem o direito de optar por interromper uma gravidez indesejada até tirar dela a decisão. O tema tem diversos aspectos – éticos, morais, médicos, científicos, jurídicos, religiosos e políticos – aqui como razões de estado, como controle de natalidade. Há quem veja nesta razão uma imposição dos países ricos que querem impor aos países pobres uma política de controle da população.

A decisão tomada em 1973 pela Suprema Corte ainda repercute com força pois provoca reações na sociedade, principalmente entre os religiosos americanos, que movem mundos e fundos a favor da proibição definitiva. A discussão é espinhosa e promete durar por muitos anos ainda, até que seja respondida a principal questão – o aborto é legal, mas é moral?

O MAIS NOVO CURSO DE INGLÊS EM NEWARK!



QUER FALAR INGLÊS? ENTÃO FALE COM A GENTE!

- Curso rápido de conversação;
- Professores dinâmicos e qualificados;
- Aulas em pequenos grupos;
- Horários de Segunda à Sexta (manhã, tarde e noite);
- Sábado e Domingo (manhã e tarde).

Traga esse anúncio e ganhe 25% de desconto até o final do ano.

(973) 466-1151

384 MARKET STREET – NEWARK – NJ – 07105

EmbassyCES

ENGLISH LANGUAGE TRAINING WORLDWIDE

Study English!

- Sete localizações nos EUA
- Professores qualificados
- Cursos se iniciam toda a semana
- Os mais variados tipos de cursos
- De 2 semanas até 1 ano
- Ótimas instalações



Mencione este anúncio e ganhe um brinde!

www.embassyces.com

New York
T: +1 212 629 7300

Boston
T: +1 617 796 4303

Fort Lauderdale
T: +1 954 522 8810

San Diego
T: +1 619 235 9222

San Francisco
T: +1 415 447 9014

Los Angeles
T: +1 818 992 5400

Seattle
T: +1 253 838 4368

Direitos cívicos – os exemplos de Rosa Parks e Martin Luther King

O mundo, especialmente os negros americanos deve a Rosa Parks, um importante progresso de consciência política e humanitária.

Por Jehozadak Pereira

Terça-feira, 25 de outubro, morreu Rosa Parks, uma negra que marcou profundamente a vida dos americanos, especialmente dos negros e das minorias na questão dos direitos civis. Rosa entrou para a história de um modo que jamais esperava, mas que mostrou definitivamente ao mundo o que se passava no interior dos Estados Unidos, especialmente nos estados sulistas.

Nos anos 50, os negros sofriam com leis que impunham restrições a quase tudo, e viver uma vida normal era difícil. Bares, lojas e restaurantes não aceitavam a presença de negros em possibilidade alguma. Nos poucos locais que permitiam uma convivência entre brancos e negros, quando um branco entrava, o negro era obrigado a sair. Havia banheiros públicos para brancos e negros. A Ku-

Klux-Klan atacava e martirizava impiedosamente, queimando casas e igrejas, espancando e espantando sob os olhares complacentes dos governantes.

Embora a escravidão tivesse sido abolida em setembro de 1862, os negros continuavam escravos de leis que lhes impunham um jugo pesado e sufocante. Suas casas ficavam em bairros às margens das cidades e raramente podiam aventurar-se sem o temor de serem capturados e presos, pois qualquer pretexto era motivo de irem parar nas cadeias dos Condados.

No dia 1º de dezembro de 1955, Rosa Parks dá sinal e embarca no ônibus que a levaria para casa depois de um dia exaustivo de trabalho. Como na parte de trás, destinada aos negros, havia muita gente, Rosa sentou-se num dos bancos da frente do ônibus, exclusiva dos brancos. Por causa disso, o motorista pediu que ela se levantasse, embora ali houvesse muitos assentos vagos. Rosa recusou-se a levantar, discutiu, e o motorista chamou a polícia que a levou presa.

A população negra de Montgomery, no Alabama, a cidade de Rosa Parks, iniciou um boicote às companhias de ônibus que durou 381 dias, causando um



Rosa Parks é uma destas heroínas que surgem de tempos em tempos



O exemplo de Rosa motivou Martin Luther King Junior a lutar por uma sociedade americana justa e livre de preconceitos raciais.

de Parks, King jamais alcançaria a notoriedade e sucesso na sua luta pelo fim da segregação racial, da forma como foi, e ele reconhecia isso.

Rosa Parks ficou conhecida como a mãe dos movimentos dos direitos civis, pois ao se recusar a continuar sendo discriminada, ela mostrou toda a sua inconformidade com aquela situação. Em 1956, Rosa Parks impetrou ação contra o governo americano por discriminação, e sua vitória no processo foi um marco importante na história dos direitos civis americanos.

Numa entrevista em 1996, Rosa Parks afirmou que não achava direito e justo ser maltratada por quem quer que fosse e, naquela tarde de 1955, pensava que atitudes sua mãe e avó tomariam em seu lugar. Elas eram mulheres fortes e certamente se insurgiriam como ela o fez. Rosa tinha um histórico de recusas e humilhações na vida, pois diversas vezes tentara se registrar como eleitora e era sistematicamente recusada. Uma das suas afirmações era a de que se pagava o preço exigido para andar no ônibus, ela queria direitos iguais aos dos brancos, e não ser mais humilhada.

O exemplo de Rosa motivou Martin Luther King Junior a ser um batalhador incansável pela causa da integração racial e dos direitos dos negros nos Estados Unidos e seu desejo era uma sociedade americana justa e livre de preconceitos raciais, e para isto iniciou a sua cruzada pelos direitos civis das minorias.

Em 1956, sua casa foi explodida por uma bomba e uma multidão de negros enfurecidos formou-se em frente à residência, querendo fazer justiça com as próprias mãos aos que injustamente os perseguiam. King, usando sempre da sua política de não-violência, pediu que despussem as armas e voltassem para suas casas, dizendo o que seria o seu lema: "Devemos responder ao ódio com amor".

Por conta do seu ativismo e da sua liderança, King foi preso mais de dez vezes, algumas por motivos fúteis como excesso de velocidade, mas na realidade tudo era mero pretexto para o pressionar e fazer calar a sua voz.

Além de ser aprisionado, King era ameaçado de morte em cada lugar que ia, e dizia que se tivesse de morrer pela causa dos direitos civis, morreria. Ele morreu assassinado por um racista e segregacionista.

Depois de Rosa Parks e Martin Luther King Junior, outras lideranças – brancas inclusive – assumiram os seus papéis de buscar a igualdade para todos os povos, especialmente dentro dos Estados Unidos. Se hoje temos direitos reconhecidos, devemos isto a pessoas como Parks e King, que não se omitiram e manifestaram as suas respectivas indignações, deixando-nos exemplos de como agir.



Gerenciamos Imóveis
Para Investidores

Patricia Carneiro - Broker/Owner
English . Portuguese . Spanish

Agora Ficou fácil comprar seu imóvel no Brasil!
Representamos 29 cidades em 6 Estados.

Cansou do frio?

Ótimas oportunidades de
comprar sua casa em
construção

Com apenas...

US\$ 1,000
DE DEPÓSITO

Venha buscar seu lugar ao sol na Flórida.
Não perca essa oportunidade, ligue agora!

Estamos contratando corretores. Excelentes comissões.
Venha fazer parte do nosso time de profissionais!

1300 E. Hillshoro Blvd. - Deerfield Beach - FL. 33441
1 (866) 868-9878 • (954) 658-5136

'2 Filhos de Francisco' já é o mais visto

Os sertanejos Zezé di Camargo e Luciano são só sorrisos. O longa-metragem 2 Filhos de Francisco, que conta a trajetória da dupla, desbancou o filme Carandiru, de Hector Babenco. Segundo informações do jornal Folha de S.Paulo, o longa alcançou 4,7 milhões de espectadores e passou a frente de Carandiru, agora, segunda produção brasileira mais vista desde 1994. Ainda segundo a publicação, 2 Filhos de Francisco custou cerca de R\$ 6 milhões, contra R\$ 12 milhões de Carandiru. O longa, que conta a história dos sertanejos, teria custado R\$ 9 milhões se Zezé di Camargo e Luciano tivessem cobrado os direitos de divulgação. No embalo do sucesso do filme, espera-se também que o DVD – 2 Filhos de Francisco, que será lançado em dezembro, alcance a marca de 500 mil cópias vendidas.

Planet Hemp chega ao fim

O rapper Marcelo D2, que conquistou não só o Brasil como a Europa, anunciou o fim da grupo Planet Hemp, que criou e o lançou no mercado. Segundo informações do jornal O Dia, D2 resumiu o fim do grupo durante sua passagem pelo Ceará Music, que aconteceu em Fortaleza no penúltimo final de semana, com a seguinte frase: O Planet Hemp já era!

O rapper, que foi criticado pelo ex-companheiro de grupo, BNegão, desabafou: “Não sei o que está acontecendo com o BNegão, deve estar com algum problema. Deu para falar umas coisas estranhas sobre mim. Mas, deixa para lá, eu não falo dele. Fui eu que montei e carreguei o Planet Hemp nas costas”, disse Marcelo D2 à publicação.

Britney Spears denuncia roubo de fotos

A cantora Britney Spears denunciou o roubo de fotografias de seu bebê recém-nascido e anunciou medidas legais contra quem utilizá-las. “Quem publicar, vender ou explorar de alguma forma estas imagens será denunciado e processado por violação voluntária dos direitos de propriedade e invasão da privacidade”, advertiu no último sábado o representante legal da cantora em comunicado. Nas fotografias a cantora, de 23 anos, aparece com o bebê, que nasceu há um mês, Sean Preston, filho de Kevin Federline.



Luana Piovani: a futura Xuxa

Por enquanto, o projeto do programa infantil com o qual Luana Piovani está envolvida não passa de um piloto, que os produtores tentarão emplacar em alguma emissora. Mas, bastou a atriz demonstrar sua pretensão em se tornar apresentadora, para ganhar um apelido de suas amigas: Xuxa. Luana, que anunciou o projeto em seu site oficial (www.luanapiovani.com.br). Sem dar detalhes, mantém a história em segredo. Na noite de sexta-feira, dia 21, tagarela como nunca, a atriz contou que se trata de um programa dedicado ao público infanto-juvenil que nunca foi feito no Brasil. “O modelo é todo lá de fora. É alegre e muito caprichado. Mas, não posso contar nada. Nem mesmo o nome do diretor”.

Márcio Garcia estreia em Hollywood

Segundo o jornal Folha de S. Paulo do último domingo, Márcio Garcia será um dos principais nomes do elenco de um filme norte-americano que deverá ser rodado parcialmente no Brasil, em 2006. O convite partiu de Murray Lipnik, um dos produtores do longa Journey To The End of The Night, que foi rodado no Brasil em setembro. Márcio fez uma participação no longa e surpreendeu os produtores, que convidaram o galã para atuar em outra superprodução. “Serei o vilão. Será um filme sobre um cara que vem dos Estados Unidos tocar uma grande obra no Brasil; acho que um shopping center. Eu serei o grande inimigo dele”, adiantou Garcia ao jornal.

Mariacarla Boscono substitui Kate Moss na H&M

A grife sueca Hennes & Mauritz informou que a modelo italiana Mariacarla Boscono foi escolhida para divulgar a nova coleção, substituindo a modelo britânica Kate Moss, após o escândalo provocado pelas fotos divulgadas na imprensa em que Kate era vista cheirando cocaína. Mariacarla vai aparecer nos comerciais de televisão apresentando os modelos da coleção criada pela estilista Stella McCartney, filha do ex-Beatle Paul McCartney, que começará a ser vendida em novembro, segundo a porta-voz da H&M Liv Asarnoj. Após as denúncias,



Kate Moss veio a público para pedir desculpas e assumiu “inteira responsabilidade por minhas ações”, e admitiu que usava cocaína. Atualmente ela está internada em uma clínica de reabilitação no Arizona, nos Estados Unidos.



Maria Rita faz sucesso também no exterior

O jornal latino Excelsior, da Califórnia, elogiou o novo disco Segundo, da cantora brasileira Maria Rita. A publicação conta que a cantora é conhecida no Brasil como um dos maiores fenômenos dentro da música popular brasileira, e seu segundo álbum já vendeu mais de 250 mil cópias. “Essa sua segunda produção derrama a nostálgica voz da cantora, filha de Elis Regina. Maria Rita triunfou em 2004 com seu disco de estreia, ao conseguir três prêmios Grammy Latino, como melhor nova artista, melhor álbum de MPB e melhor canção em português, e vendeu mais de 800 mil cópias”, comenta o diário.

Ronaldo tem uma nova musa

Nem Daniella Cicarelli, nem Livia Lemos, nem Miréia Canalda e muito menos Raica Oliveira. O craque Ronaldo, o Fenômeno, que está no Brasil para se recuperar de uma contusão no tornozelo, passou o último final de semana em nova companhia. Segundo informações do jornal O Dia, a musa da vez de Ronaldo chama-se Larissa Gomes, tem 20 anos, é gaúcha e fez ponta na novela América, exibida pela Globo. Ambos curtiram o final de semana em Angra dos Reis, junto com Alexandre Accyoli e sua namorada, Gabriela Gomes.

JOSÉ LUIZ PEDERNEIRAS



Grupo Corpo apresenta novo espetáculo em Nova York

Rodrigo Pederneiras, coreógrafo do grupo de dança, fala sobre o aniversário de 30 anos da companhia e a turnê mundial.

Por Suzana Diniz, de Nova York.

O Grupo Corpo, grupo de dança de Belo Horizonte, tem muito o que comemorar. Com 30 anos de estrada, o Corpo tem uma história de sucesso no Brasil e é conhecido internacionalmente como “a mais importante companhia brasileira de dança contemporânea” segundo o BAM, Brooklyn Academy of Music, em Nova York. Das oitenta apresentações anuais do grupo, cerca de cinquenta são fora do Brasil. A cada dois anos, o Grupo é convidado pelo BAM e essa semana eles se apresentam novamente na Acadêmia, de quinta a sábado, às 19:30 hs.

Não é toda companhia de dança que consegue chegar aos 30 anos sendo tão elogiada. Rodrigo Pederneiras, coreógrafo do grupo desde 1981, conta que não existe um segredo para o sucesso duradouro. “Como qualquer outra coisa, deve existir o empenho, uma crença real no que a gente faz e trabalho duro”, afirma. O Grupo Corpo tem praticamente a mesma formação desde o início de sua trajetória. “Nós temos uma coisa diferente dos outros que é o trabalho em equipe. Em cer-

tos momentos você tem que saber abrir mão de certas coisas em função do resultado final do trabalho”, esclarece Pederneiras. Até mesmo o nome da companhia reflete o sentido de grupo, de trabalho coletivo. “O nome Corpo não significa somente o corpo humano, mas também a idéia de corporativismo, corporação,” conta. “Assim como existe corpo de baile, corpo de bombeiros, o sentido que

Lecuona e Onqotô

Em comemoração aos 30 anos de carreira, o Grupo Corpo apresenta no BAM, Brooklyn Academy of Music, dois espetáculos: *Lecuona* e *Onqotô*. O primeiro partiu de um projeto pessoal de Rodrigo Pederneiras. Há mais de 20 anos, o coreógrafo conheceu as músicas de Ernesto Lecuona, compositor cubano, através de um amigo de quem ganhou uma fita cassete, que se estragou com o tempo. Vinte anos depois, em turnê pelos EUA, encontrou uma única coletânea do artista, em São Francisco, que “parecia ter sido feita para um balé”, diz.

Composta por 13 músicas, o espetáculo é uma reunião de 12 pas-de-deux (danças em dupla, não necessariamente homem e mulher) e uma valsa final com todo o Grupo. Pederneiras explica que usou duplas pois todas as can-

quisemos dar para a companhia é o sentimento de todos trabalhando direcionados para o mesmo intuito”.

Paulo Pederneiras, irmão de Rodrigo, fundou o Grupo em 1975 e trouxe para a empreitada seus cinco irmãos e alguns amigos. Seus pais cederam a casa onde moravam para ser a sede da companhia. Rodrigo Pederneiras, inicialmente bailarino do grupo, tornou-se o coreógrafo a partir de 1981. Paulo Pederneiras é o diretor geral e também o responsável pela iluminação dos espetáculos. Outras pessoas que ajudaram na fundação do Grupo permanecem até hoje, como Carmen Purri, Miriam Pederneiras e Cristina Castilho.

A fórmula

O grande sucesso da companhia é resultado do intenso trabalho que mistura dança contemporânea e outros aspectos da cultura brasileira. Desde 1992, todas as músicas usadas nas apresentações são compostas especialmente para os espetáculos. “Convidamos sempre grandes compositores populares brasileiros e essa é uma possibilidade maravilhosa!” conta Rodrigo. “Primeiro porque nós partimos do nada. Até mesmo a música vai ser criada para a obra. Segundo porque agregando pessoas, principalmente de outras áreas artísticas, acrescentamos muito no que queremos dizer”. A única exceção é o espetáculo *Lecuona* que usou uma trilha musical pronta do compositor cubano Ernesto Lecuona.

A criação de um espetáculo é um processo longo que tem início com uma sugestão do compositor. “Os compositores chegam com a idéia e começam a criar a música”, esclarece Pederneiras, o coreógrafo. “Nós ajudamos, pois é diferente criar uma música para um CD e para um balé”. Depois que a trilha musical está pronta, Rodrigo começa a coreografar o espetáculo. “Eu marco cada passo e os bailarinos são os intérpretes. Eles aprendem o passo e fazem a sua contribuição pois cada bailarino tem um jeito pessoal de atuar”. Quando a coreografia está montada, o restante da equipe cria o cenário, o figurino e, por último, a iluminação.

ções falam de situações de amor, ódio, ciúme vividas por casais e, nas palavras do próprio coreógrafo, de “romantismo lavado, escorrido, exagerado”.

Cada uma das duplas foi escolhida de acordo com a personalidade das bailarinas, bem como as cores das roupas, que vão de tons alegres, como azul-turquesa e verde-alfaca, aos sensuais preto e vermelho. As luzes também acompanham e realçam as cores dos figurinos de Freusa Zechmeister, 63, figurinista do Corpo há 13 anos.

Já o novo espetáculo *Onqotô* tem trilha musical composta por Caetano Veloso e José Miguel Wisnik, ensaísta, compositor e professor de Literatura Brasileira na USP. Os dois compositores são amigos há também exatos 30 anos, mas essa é a primeira vez que trabalham juntos. Também é a primeira vez

Como grande parte da turnê mundial é feita fora do Brasil, a rotina do Grupo Corpo é a de viagens atrás de viagens. “Quando estamos em turnê, chegamos no teatro à uma da tarde e fazemos uma aula de técnica de dança”, explica Pederneiras. “Depois vem o ensaio, o espetáculo e só voltamos para o hotel depois das 10 horas da noite”. A rotina segue quase o mesmo ritmo quando o Grupo está em Belo Horizonte preparando um novo espetáculo. Os integrantes ensaiam de segunda a sexta, numa jornada de 7 horas diária, iniciando pela manhã e terminando no meio da tarde. A maioria dos bailarinos utiliza o restante do tempo para trabalhar em outros projetos, estudar e ficar com a família.

O resultado

O Grupo Corpo lota todos os espetáculos que faz fora do Brasil, como nas últimas apresentações em Paris e Espanha, e a reação do público é cada vez mais impressionante. “Principalmente na Europa, o público é mais quente”, diz o coreógrafo. Já o público americano tem outra reação, pois esse tipo de dança não existe em nenhuma outra parte do mundo, sendo tudo muito novo para eles. A dança contemporânea se mistura com os elementos da cultura brasileira. “Na criação buscamos elementos do nosso quintal, da nossa casa”, reforça. “É essa a cultura brasileira que tem influência tão violenta da Europa e ao mesmo tempo tão violenta da África, misturada com as raízes indígenas. De uma certa forma, no Brasil conseguimos mesclar e ter uma aceitação razoável das diferenças”.

“A cultura brasileira tem sido vista de maneira diferente nos outros países”, diz o coreógrafo. “O carro chefe ainda é a música brasileira, mas cada vez mais o Brasil é visto com outros olhos”.

De Nova York, o Grupo continua em turnê mundial pela Europa e volta aos Estados Unidos no início de 2006. A companhia monta um novo espetáculo a cada dois anos, com exceção deste que comemora os 30 anos. Para 2007, Rodrigo conta que já convidou o compositor Lenine para compor a trilha sonora da próxima obra.

que Caetano compõe para um espetáculo de dança.

A idéia do espetáculo surgiu de uma conversa entre os compositores sobre a expressão Big Bang e a Criação do Mundo. A partir disso, eles criaram um balé em torno do questionamento do homem perante o Universo e da frase de Nelson Rodrigues “o Fla-Flu começou 40 minutos antes do nada”. “É como se os brasileiros estivessem aqui antes do nada”, diz em tom humorado Pederneiras. O nome *Onqotô* remete ao jeito mineiro de dizer “onde que eu estou?”, assim como “de onde eu vim?”, “pra onde eu vou?” que são questões existenciais do ser humano. “*Onqotô* tem uma estranheza”, explica. “A palavra em si já tem uma sonoridade estranha. Pode ser um dialeto africano, ou japonês”.

■ NEW JERSEY

Carla Perez e Xanddy: lua-de-mel em NY

Carla Perez e Xanddy comemoraram na última terça-feira, quatro anos de casados. Para celebrar a data, os pombinhos prepararam uma segunda lua-de-mel, com roteiro pelos Estados Unidos e Itália. “Alexandre e eu viemos para os Estados Unidos comemorar e trabalhar também. Na verdade, aproveitamos a viagem, que seria de trabalho, para comemorar o nosso aniversário de casamento., Fizemos um show em Newark, NJ. Eu cantei a tarde no evento Miss Brasil Mirim USA e o Xanddy cantou no Miss Brasil USA, o concurso adulto, à noite. Agora estamos em Nova York passeando e namorando um pouquinho” - disse Carla.

“O show foi um sucesso. E até já fui convidada para ser a rainha do Miss Brasil Mirim USA 2006. É um evento muito bonito e grande, onde só participam filhos de brasileiros que moram nos Estados Unidos”, acrescentou a cantora que acaba de lançar seu segundo disco infantil, intitulado Tudo Igual.

Como a cantora explicou, ela e marido participaram da etapa regional de Newark do concurso Miss Brasil-USA 2005. A grande Final Nacional acontecerá em Fort Lauderdale, de 24 a 26 de novembro. No evento, como regra, as brasileiras devem ter acima de 15 anos, independente de estado civil, ser residentes nos Estados Unidos há pelo menos seis meses e ter pelo menos mãe ou pai brasileiro.

Questionada sobre a ‘lua-de-mel’, Carla deu mais detalhes da viagem romântica que o casal planejou.

“Segunda e terça ficamos em Nova York mesmo. Vamos fazer algumas compras e passear. Na quarta-feira, dia 26, embarcamos para Milão, na Itá-



Centro de Tradições Gaúchas participou do Miss Mirim com uma bela apresentação.



Carla e Xanddy fizeram compras em Nova York para comemorar o aniversário de casamento.



Carla Perez e as ganhadoras



O grupo “Teens at Risk” fez uma participação especial e agradeceu a todos.



Stephanie Vieira uma das ganhadoras na categoria 10 a 15 anos

lia. Lá, o Xanddy vai gravar uma música com o cantor italiano Carlo Pastori, em prol da OAF (Organização de Auxílio Fraternal). É uma entidade muito boa, que também tem na Bahia. O Xanddy tem uma grande relação com essa organização, porque era onde ele comia e recebia apoio quando era mais novo. Então, você vê, aproveitamos que tínhamos esses compromissos de trabalho fora do país para passar essa semana trabalhando e comemorando nosso aniversário de casamento”, explicou Carla.

A OAF tem como objetivo desenvolver ações em defesa dos direitos fundamentais à vida de crianças, adolescentes, familiares e população. A entidade é uma referência na humanização da sociedade, criando e produzindo conhecimentos, bens e serviços, educando e transformando indivíduos em cidadãos atuantes, resgatando sua identidade e dignidade.

Em viagem romântica, o casal optou por não levar consigo os filhos Camilly e Victor. Como coração de mãe é sempre igual, Carla revelou que já está com saudades de sua prole.

“Ah, eu estou com o coração apertadinho. Mas ainda bem que existe internet, né? (risos) O hotel que estamos tem e já conversei com minha família e vi meus filhos pela webcam. (risos) Mas eles estão bem, afinal, estão com minha família e a do Xanddy. Estão em boas mãos”, contou a cantora.

A viagem do casal se encerra no final desta semana. Afinal, Carla tem show agendado para a semana seguinte. Já Xanddy também retorna ao Brasil para cumprir uma agenda de shows com seu grupo, o Harmonia do Samba. Mas em novembro, voltará a viajar pela Europa para shows internacionais de sua banda.

■ CALIFÓRNIA

Daniela Mercury conquista os Estados Unidos

A cantora baiana recebeu elogios do público e de revistas americanas

O furacão baiano está abalando as estruturas dos Estados Unidos com seu Carnaval Eletrônico. No dia 13 de outubro, Daniela Mercury abriu temporada na terra do Tio Sam com um show na cidade de Redwood, na Califórnia. Sua performance está recebendo elogios de críticos e fascinando o público.

“O concerto foi fantástico. Ela esbanjou energia e fez todo mundo muito feliz. Depois desta apresentação, fiquei convencido de que realmente ela é a me-

lhor. Fiquei com dor nas pernas de tanto dançar”, declarou o casal Daysi e Peter Martinez, residentes em Los Angeles. Eles deram seu testemunho no site Big Apple, administrado pelo fã clube da cantora. As opiniões são unânimes: o show é pura energia. “Encontrei ela. Realizei meu sonho. O show foi ótimo. Uma noite muito feliz”, declarou em tom entusiasmado Tom Duarte de São Francisco.

A animação rolou solta com a explosão e balanço musical de Daniela. Os americanos estão encantados com o ritmo tropical que ela impõe ao seu show Carnaval Eletrônico. “Daniela Mercury é uma cantora com um esfervecente estilo, cuja voz quente expressa um poder duplo em balanço e ritmo moderno com tonalidades de romantismo e paixão. Sua performance é tão grande quanto a vida o que faz com que seu show seja fascinante e vibrante do princípio ao fim”, escreveu sobre a cantora o colunista John Lanner, da Billboard Magazine.

O próximo show de Daniela será em Boston, no próximo domingo, 30 de outubro. A festa acontecerá no palco do Teatro Tam Boston (Chevalier Theatre), em Medford, MA.

O Teatro Tam Boston é a mais nova casa de shows na Nova Inglaterra. Inaugurado no último dia 24 de setembro, o Teatro é fruto de uma parceria entre Tam Brazilian Airlines e Brazil In Concert.

As portas do show no Teatro Tam Boston abrem às 9 da noite. Show as 10 da noite. Os ingressos estão sendo vendidos a \$39 e \$49 dolares. Eles podem ser comprados no Ticketweb ou nos postos de vendas citados abaixo. Um show imperdível! Mais informações pelo telefone: 617-623-0054



“Daniela Mercury é uma cantora com um esfervecente estilo, balanço e ritmo moderno” – publicou a revista Billboard Magazine.

GRANDE FESTA BRASILEIRA
CARNALLOWEEN
SABADO DIA 29 OUT.
Dj. Eduardo & Dj Ballas
CLIC
32-04 BROADWAY ASTORIA NY
INGRESSO \$ 15
traje - fantasia
Premios p/ melhores fantasias

BRAZIL GRILL
 Brazilian Cuisine
 NEWYORK-NY

tu fone
 Connecting People

Info (718) 932.7169 **www.newyorkbrazil.com**

Brasileiro é vítima fácil de acidente no trabalho

Por Carlos Viana

Quando deixou a mulher e as duas filhas adolescentes em Igarapé, na região metropolitana de Belo Horizonte, o pintor Jinaldo do Bonfim, de 39 anos, sabia que não seria fácil a vida de imigrante nos Estados Unidos. Baiano de nascimento, ele conheceu os desafios de deixar os parentes e mudar de terras ainda jovem. Recebido por amigos na ilha de Marthas Vineyard, em Massachussetts, ele começou a trabalhar rapidamente como pintor e sonhou com o que poderia juntar no banco para melhorar a vida da família. Mas o destino foi cruel com o imigrante brasileiro. Menos de quatro meses depois da chegada, ele sofreu um grave acidente de trabalho.

“Eu coloquei uma escada com dez metros de altura para subir até uma parte alta. Quando estava na metade do caminho me desequilibrei e tive de me jogar. Cai sobre outra escada e na hora percebi que algo sério tinha acontecido”, diz o baiano, mais conhecido entre os amigos como Reginaldo.

O resultado da queda, Jinaldo sente até hoje, mais de um ano depois.

De acordo com o relatório médico, ele teve esmagamento dos ossos de uma das mãos e lesões graves na região muscular, além de uma série de ferimentos na região das costelas e da coluna, felizmente, não atingida com gravidade na queda. “Meu irmão e um colega de trabalho me levaram para o hospital onde fiquei internado em observação. Depois de algumas horas, os médicos me operaram. Coloquei dez parafusos na região esmagada”, relembra o pintor.

Liberado no mesmo dia, o baiano voltou para casa carregando um sentimento de frustração e de angústia. Imigrante sozinho e doente é sinônimo de problema e de falta de dinheiro.

Patrão não ajudou em nada

Ao chegar em casa, Jinaldo se deparou com as primeiras dificuldades. Sem sair para o trabalho, tinha de se virar sozinho na casa que dividia com outros brasileiros. Era complicado fazer comida, tomar banho e lavar a própria roupa. Tudo isso, agravado pela necessidade de manter uma série de cuidados para proteger a região operada. “Eu tive de ir ao médico de 15 em 15 dias para acompanhar o tratamento. Não tinha dinheiro para nada e passei a tomar emprestado. Foi duro me acostumar à ideia de não trabalhar e ainda ficar devendo”, confessa “Reginaldo”.

Perguntado sobre o relacionamento com a empresa depois do acidente, o imigrante brasileiro não esconde a revolta. “O americano dono da companhia é um homem muito rico aqui na ilha, mas não me ajudou em nada. Tentei falar com



O médico do trabalho e estudante de doutorado, Tiago Jansen, afirma que os brasileiros estão mais expostos aos acidentes de trabalho que os americanos. A inexperience e a necessidade de ganhar dinheiro levam os imigrantes a se arriscar em atividades perigosas e insalubres.

ele pessoalmente, fiz várias ligações por telefone, mas nada. Fui enganado e abandonado como um indigente”, desabafa.

Quase um ano sem trabalho e dinheiro

Sem condições de fazer qualquer serviço para comprar comida ou pagar o aluguel, Jinaldo teve de se acostumar a uma rotina de dúvidas e tristezas. Quando foi liberado pelos médicos, recebeu a notícia de que perdera quase metade dos movimentos da mão e que não poderia mais carregar peso como antes. O acidente havia deixado marcas para sempre na vida do imigrante.

Emocionado, Jinaldo conta que por dez meses ficou sem receber qualquer salário e dependeu de terceiros. “Hoje voltei a trabalhar, graças a Deus, mas não sou mais a mesma pessoa. Tenho de tomar cuidado com o que vou carregar e minha mão dói muito quando faço alguns movimentos”, explica o pintor.

Orientado por colegas e por uma associação que estuda a qualidade de segurança no trabalho de imigrantes brasileiros em Massachussetts, Jinaldo procurou um advogado para receber na justiça o tempo não pago pelo patrão. Além dos salários não recebidos, o advogado pediu uma compensação pelo acidente e pela redução dos movimentos da mão atingida. “Estou confiante de que vou receber o que é justo. Eu não tenho culpa do acidente mas a empresa tinha de ter me ajudado pelo menos com o salário semanal”, desabafa Jinaldo.

Acordo pode se feito fora dos tribunais

A má sorte de Jinaldo não foi a mesma de Juliano Paladini. Ajudante em uma empresa de construção civil, o mineiro de 26 anos trabalhava em uma obra quando um monte de pedras caiu sobre o pé direito. O barulho e o susto deixaram um suspense no ar, que mais tarde se confirmou com uma fratura. Levado ao médico pelo dono da empresa, Juliano passou a receber em casa o salário semanal. Recebeu ainda, a garantia de emprego ao fim

do problema de saúde. “Eles sempre foram muito sérios e gostam muito do meu marido”, diz a mulher Karine. “Não é a primeira vez que alguém se machuca e eles nunca deixaram de ajudar e cumprir com as obrigações”, complementa a esposa.

Como recebeu ajuda e atenção por parte dos patrões, Juliano afirma que não pretende acionar a companhia na justiça em busca de uma indenização extra. O bom relacionamento e a possibilidade de voltar a uma vida normal de trabalho deram tranquilidade ao casal.

Imigrantes protegem patrões e ficam no prejuízo

Mas a sorte de Juliano é considerada uma entre cem casos de acidentes. Quem afirma é Tiago Jansen, médico do trabalho formado pela Universidade Federal da Bahia e estudante de doutorado em segurança no trabalho e epidemiologia pela Universidade de Massachussetts Lowell.

“Geralmente quando acontece um acidente de trabalho, os patrões pedem aos empregados que não digam que o caso ocorreu durante o exercício profissional”, diz o pesquisador.

As pesquisas da UML mostram que a omissão de um dado importante na hora de se fazer um relatório público tem dois motivos básicos. O primeiro, esconder dos órgãos oficiais que determinada empresa necessita de uma política de segurança mais bem planejada, o que gera custos para o negócio.

Em segundo lugar, é uma tentativa de evitar que o empregado tenha acesso algum tipo de indenização extra.

De acordo com o médico Jansen, não existem estatísticas confiáveis de acidentes de trabalho no estado justamente porque as vítimas evitam relatar o problema com medo da imigração ou motivados pela relação enganosa com os patrões.

Outro fator que prejudica o controle dos acidentes é a falta de domínio do inglês. “Geralmente, os acidentados dependem de alguém da empresa para fazer a tradução nos hospitais. Nessa hora surgem as falsas promessas de que os feridos serão amparados, mas isso quase sempre se transforma apenas em conversa. Na prática, eles são abandonados pelas empresas assim que deixam o hospital”, relata Tiago Jansen.

Brasileiros estão entre os mais atingidos

Ainda de acordo com os pesquisadores, como os brasileiros respondem por um quinto dos novos imigrantes em Massachussetts, não é surpresa perceber que o grupo está entre os mais atingidos por acidentes de trabalho.

Tiago Jansen cita o ano de 2002, quando cinco brasileiros morreram durante o exercício profissional. “Essas mortes representaram 12% do total de vítimas fatais no estado, o que nos leva a afirmar sem dúvidas que os brasileiros estão mais expostos à morte do que os americanos, por exemplo”, esclarece o

médico do trabalho.

Na comparação com 2002, este ano parecia ser um dos mais tranquilos com relação às mortes de imigrantes brasileiros durante o trabalho. “Estávamos felizes com nenhuma morte este ano, mas a alegria durou até o início do fim de setembro. Em menos de três semanas de outubro tivemos duas mortes de brasileiros da mesma maneira. Eles foram atingidos por chapas de granito e não resistiram”, conta Jansen. “Pelo menos quando há mortes, os casos são investigados e as empresas punidas”, finaliza o médico.

■ Na próxima edição do National você vai saber o que fazer em caso de acidente de trabalho. Quais as indenizações possíveis e como se proteger dos perigos que cercam a vida profissional dos imigrantes.

Briga de Estados adia vôo de deportados dos EUA

Do correspondente Paulo Sotero

Um vôo charter que deveria ter decolado na quarta-feira do Texas com 169 brasileiros deportados dos Estados Unidos foi cancelado na última hora depois que os governos de Minas e do Rio pediram ao Itamaraty para negar a autorização de pouso. O vôo tinha sido contratado pelo Serviço de Imigração americano para baratear os custos de deportação e abrir espaço nos centros de detenção de imigrantes ilegais ao longo da fronteira com o México.

Tanto a Assessoria de Imprensa da governadora Rosinha Matheus (PMDB-RJ) quanto a da Secretaria de Governo de Minas negaram ter feito qualquer tipo de solicitação ao Ministério das Relações Exteriores a respeito do vôo charter. "Esta é uma questão diplomática, o governo estadual não tem qualquer controle sobre o espaço aéreo e o Aeroporto Internacional Tom Jobim é administrado por empresa federal", disse a assessoria de Rosinha. Mas fontes do Itamaraty informaram à reportagem que houve divergências entre os governos estaduais sobre quem bancaria despesas de transporte e alimentação dos repatriados. As mesmas fontes garantiram que o impasse não impedirá a volta dos brasileiros e a viagem foi apenas adiada por alguns dias.

A maioria dos 169 deportados é oriunda de Minas. O grupo é parte de um contingente de 275 brasileiros cujo processo de deportação dos EUA já foi concluído. Todos foram flagrados tentando entrar no país sem visto e estão num centro de detenção em Pear Sall, a 100 quilômetros de San Antonio.



O governo de Rosinha Garotinho negou ter feito qualquer pedido ao Ministério das Relações Exteriores a respeito do vôo charter.

CÔNSUL

No início da semana, o cônsul-geral do País em Houston, Carlos Alberto Pimentel, visitou os brasileiros em Pear Sall. Informou que o retorno já havia sido negociado e eles embarcariam em questão de dias. Há perto de mil imigrantes brasileiros detidos no Texas por tentarem entrar ilegalmente nos EUA. As autoridades americanas esperam que a entrada em vigor, esta semana, da exigência de visto para turistas brasileiros no México leve a uma queda do número de emigrantes que tentam chegar ao país a partir do território mexicano.

Parlamentares brasileiros procuram soluções para conter a imigração ilegal

Legisladores brasileiros que fazem parte da Comissão parlamentar de Inquérito (CPI) que investiga a vinda de imigrantes brasileiros para os Estados Unidos, visitaram Massachusetts no último final de semana e se encontraram com políticos americanos para discutir e achar soluções para o tráfico ilegal de pessoas.

Dois Senadores e cinco deputados estiveram em Framingham e Marlborough, cidades onde se concentra um grande número de brasileiros e se encontraram com representantes da comunidade e autoridades americanas. No encontro, expuseram suas preocupações com a exploração dos imigrantes que cruzam a fronteira do México com o os Estados Unidos ilegalmente e com os riscos que sofrem durante a travessia.

"É uma indústria. Os traficantes cobram muito alto e convencem as pessoas de que é muito fácil cruzar a fronteira. A realidade é que muitas vezes, eles as abandonam e algumas morrem no deserto. Nós queremos colocar um limite nisso" – disse o deputado Valdir Raupp.

O congresso brasileiro está planejando

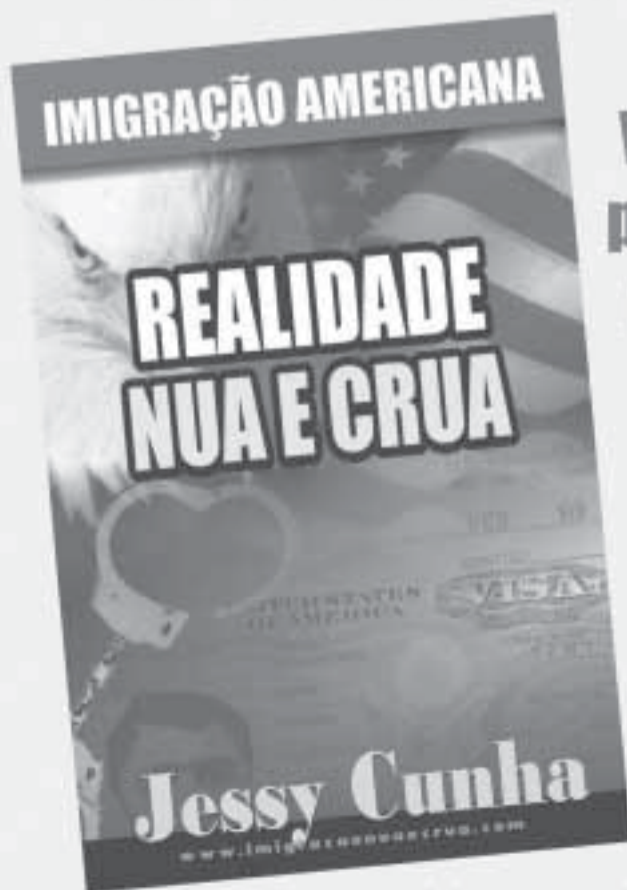
do introduzir um projeto de lei que torne crime no Brasil o tráfico de pessoa, com pena máxima de até 12 anos.

Criada há 5 meses, a CPI conseguiu identificar cerca de 40 organizações criminosas que fazem tráfico de seres humanos. Elas são muito bem comandadas e operam em várias cidades do país. Cinquenta pessoas foram presas até agora.

Os parlamentares também apoiaram algum tipo de reforma imigratória que garanta aos imigrantes a legalização nos Estados Unidos. O aumento no número de vistos concedidos a brasileiros também foi destacado pelo grupo. "O governo americano libera apenas 6 mil vistos para brasileiros, enquanto oferece 60 mil a China. Nós achamos que se o número de vistos aumentar, a imigração ilegal será reduzida.

A Comissão tem até fevereiro de 2006 para concluir o inquérito, porém é possível que peçam a extensão do prazo com o intuito de incluírem nas investigações as mafias que levam mulheres para a Europa para serem prostitutas.

**O livro que mudará as atitudes dos legisladores de Washington D.C.!
AGORA TAMBÉM EM INGLÊS**



Você não pode ficar de fora!!

Adquira já o seu!

TOOL FREE: 1 (800) 259-0070

A VENDA NAS MELHORES LOJAS BRASILEIRAS

WWW.IMMIGRATIONNAKEDTRUTH.COM

ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DA SAÚDE ADVERTE:

ALCOOLISMO É UMA DOENÇA

**Se você quer beber o problema é seu.
Se você quer parar o problema é nosso.**

Ligue: (508) 628-3721 ou (508) 361-4111

ASSISTÊNCIA GRATUITA

Palmeiras já tem planos para 2006

Por Juliano Costa

Pensando na Copa Libertadores do ano que vem, a diretoria do Palmeiras pretende fechar todas as contratações para a próxima temporada até o início de dezembro. “Se tudo der certo, vamos sair de férias junto com os jogadores”, diz o gerente de futebol do clube, o ex-árbitro Ilton José da Costa.

Com Paulo Baier, do Goiás, e Dagoberto, do Atlético Paranaense, já estaria tudo certo. As contratações não são anunciadas oficialmente porque os dois atletas estão disputando o Brasileirão por seus respectivos clubes – e não ficaria bem dizer que já estão “vendidos” para outro. E alguns pré-contratos podem, também, ser acertados em breve – talvez no mês de novembro.

Os diretores se esforçam para deixar tudo pronto até a reapresentação dos atletas, dia 27 de dezembro, após 23 dias de férias (os outros sete serão pagos em dinheiro pelo clube). A pré-temporada em Jarinu será de 2 a 8 de janeiro, e a estreia no Campeonato Paulista acontece no dia 11, contra adversário ainda não definido.

Além da contratação de “quatro jogado-



Segundo o técnico Emerson Leão, o Palmeiras vai contratar “quatro jogadores de peso”

dores de peso”, como o técnico Emerson Leão definiu, a diretoria vai fazer de tudo para não perder nenhum titular.

“Isso também já foi pedido pelo Leão. Vamos tentar manter a base”, diz Ilton da

Costa. “O futebol é dinâmico. Se pintar uma proposta, podemos estudá-la. Vai depender de duas coisas: a relação custo/benefício e também da vontade do Leão”, explica o dirigente.

Palmeiras e Figueirense empatam: 2 a 2

Edmundo marcou dois gols de pênalti, sendo um já nos acréscimos, e o Figueirense conseguiu empatar com Palmeiras por 2 a 2, na quarta-feira à noite, no Estádio Palestra Itália. Com isso, o time paulista chegou aos 55 pontos no Campeonato Brasileiro, enquanto que a equipe catarinense soma 38.

Ídolo do Palmeiras na década de 90, Edmundo abriu o placar para o Figueirense, cobrando pênalti sofrido por ele mesmo - e não comemorou, em respeito à torcida palmeirense. O empate veio ainda no primeiro tempo, com o gol do argentino Gioino.

Depois, no segundo tempo, o Palmeiras virou o placar com o lateral-direito Baiano. Mas o mesmo Baiano fez pênalti aos 45 minutos. Edmundo cobrou mais uma vez e marcou o segundo do Figueirense.

Fluminense e Brasiliense empatam

O Fluminense ficou mais longe da disputa do título do Campeonato Brasileiro, ao empatar por 1 a 1 com o lanterna Brasiliense, na segunda-feira à noite, em Volta Redonda. Esse foi um dos 11 jogos remarcados por causa do escândalo na arbitragem e o time carioca acabou levando a pior, pois tinha vencido da outra vez.

Assim, o Fluminense chegou aos 56 pontos, mantendo-se em 4º lugar no campeonato. Já o Brasiliense, que teve a estreia do técnico Márcio Bittencourt - substituto do demitido Joel Santana -, segue na lanterna, com 33 pontos.

Mesmo fora de casa, o Brasiliense abriu o placar do jogo. Aos 29 minutos, o zagueiro André Turatto acertou cobran-

ça de falta e fez 1 a 0. Já o Fluminense, nervoso em campo, não conseguia levar perigo ao adversário.

O empate do Fluminense saiu no segundo tempo. Aos 28 minutos, Petkovic chutou e o goleiro Eduardo não segurou. Aí, no rebote, o volante Marcão deixou tudo igual no placar.

Na base da pressão, o Fluminense foi para o ataque nos 15 minutos finais, em busca da vitória. E, por três vezes, jogadores do time carioca caíram na área, em choque com defensores do Brasiliense. Os torcedores pediam pênalti e como o árbitro Paulo César Oliveira não marcava, eles gritavam: “Edilson! Edilson! Edilson!”

São Paulo e Corinthians ficam no empate

Por Giuliano Villa Nova

O Corinthians aproveitou muito bem a remarcação dos clássicos contra Santos e São Paulo, determinada pelo STJD, e ficou mais perto do título do Campeonato Brasileiro. O time do Parque São Jorge já havia batido a equipe da Vila Belmiro por 3 a 2 e na segunda-feira, no Morumbi, conseguiu empate por 1 a 1 com o São Paulo. Assim, com os quatro pontos obtidos nas partidas repetidas (havia perdido as duas), subiu para 67 e abriu sete de vantagem sobre o Goiás, que nesta terça pega o Internacional.

A torcida corinthiana saiu do estádio gritando “é campeão”. Para o São Paulo, o único consolo é não ter perdido para o rival na temporada – em três jogos, duas vitórias e um empate.

Mesmo desfalcado – sem Eduardo, Marinho, Marcelo Mattos, Rosinei e Tevez –, o Corinthians criou chances perigosas, pois, no toque de bola, abria espaços na defesa adversária. Aos 13 minutos, Coelho bateu falta com força e Rogério Ceni mandou a escanteio. Quatro minutos depois, Roger tocou para Nilmar, que pegou de primeira e o goleiro são-paulino fez outra boa defesa.

O São Paulo tentou tomar a iniciativa, mas Danilo e Amoroso eram bem marcados. Christian atuou mui-

to fora da área, como pivô, e tentou abrir espaços. Teve sucesso em dois lances. Aos 16 minutos, tocou de cabeça para Amoroso, que marcou, mas estava impedido. Aos 22, tabelou com Amoroso, mas o artilheiro tocou para fora. No minuto seguinte, Christian desperdiçou, após cruzamento de Júnior.

O Corinthians abriu o placar aos 41 minutos. Nilmar recebeu em velocidade e foi derrubado por Fabão. Coelho cobrou a falta na cabeça de Carlos Alberto, que, livre, tocou para o gol.

O time de Paulo Autuori só não empatou graças a Fábio Costa, que parou os chutes de Souza, Júnior e Denilson. Mas no início do segundo tempo, aos 6 minutos, o São Paulo igualou. Mineiro foi derrubado por Fabrício na área. Pênalti, que Amoroso converteu, com categoria.

Depois do empate, o São Paulo pressionou. Fábio Costa salvou o Corinthians aos 22 minutos, na cabeçada de Amoroso, depois do escanteio.

Aos poucos, porém, as equipes evidenciaram o cansaço – especialmente o time do Parque São Jorge, satisfeito com o empate – e diminuíram o ritmo. No fim, Ronny chutou mal uma falta e perdeu a melhor chance dos corinthianos. O resultado não desagradou a ninguém.



Norte e Sul Viagens

ATENDEMOS

Massachusetts
New Jersey
Connecticut
Carolina do Sul

Virginia
Georgia
New Orleans
Florida

Saída todas as sextas-feiras de Boston para a Florida

Falar com Geraldinho
(781) 3519685 - (781)-9744935

Cruzeiro vence o ameaçado Coritiba

Por Evandro Fadel

O Cruzeiro não se importou em jogar fora de casa, na terça-feira, e derrotou o Coritiba por 3 a 0, no estádio Couto Pereira, em Curitiba, na abertura da 34ª rodada do Campeonato Brasileiro. Com o resultado, o time mineiro subiu para a oitava colocação, com 51 pontos. A equipe paranaense, no entanto, permanece na 17ª posição, com 38 pontos, mas seriamente ameaçado de rebaixamento.

A diretoria do Coritiba foi bastante hostilizada pelos torcedores, que gritavam "vergonha" e "timinho." O técnico Antonio Lopes Júnior, que está com o cargo a perigo, tentou uma nova dupla de ataque. Mas, antes que os jogadores pudessem se conhecer, o placar já estava 1 a 0 para o Cruzeiro. Aos 8 minutos, Kelly aproveitou bobeira do setor defensivo e encheu o pé para marcar.

Só o Cruzeiro jogava. O Coritiba tentava se defender. Mas nem isso conseguia. Tanto que, aos 36, Diego bateu duas vezes para ampliar.

Lopes Júnior até tentou alterar o ritmo no segundo tempo, mas os jogado-



Kelly comemora o gol que marcou pelo Cruzeiro na vitória contra o Coritiba

res que entraram só pioraram a atuação do time. O Cruzeiro jogava como se estivesse em casa e treinando, com trocas de passes e bons lançamentos. Num deles, aos 12 minutos, Kelly encontrou Adriano, que fez o terceiro.

Inter vence e segue vivo no Brasileiro

Por Rubens Santos

O Internacional renovou suas esperanças de conquistar o título do Brasileiro ao derrotar o Goiás por 1 a 0 na terça-feira, no estádio Serra Dourada, em Goiânia, na abertura da 34ª rodada do Campeonato Brasileiro. Com o resultado positivo, o Inter permanece na terceira colocação, agora com 59 pontos (em 33 jogos), e pode subir para o segundo lugar, que está com o Goiás (60 pontos, em 34 partidas), caso vença o Coritiba, na sexta, em Porto Alegre, no último dos 11 jogos remarcados por causa do escândalo da arbitragem. O líder Corinthians, com 67 pontos (33 partidas), joga contra o Paysandu em Belém, na quinta.

No primeiro tempo, e empurrado pela torcida, o Goiás teve boas chances de marcar. Na melhor delas, aos 45 minutos, após levantamento dentro da área feita por Jadilson, o atacante Souza cabeceou pra fora, com a bola passando rente à trave do goleiro André, que substituiu o machucado Clemer.

Na etapa final, com 1 minuto de jogo, depois de cruzamento de Ricardinho da

esquerda, o volante Tinga apareceu na pequena área para surpreender a zaga do Goiás e marcar, de cabeça, o gol da vitória do Internacional. Ricardinho ainda teve boa chance de ampliar, aos 12 minutos, mas Harlei defendeu o chute forte da pequena área.



Atacante Souza do Internacional

REMESSA COM TAXA ZERO* !!!

ENVIO EM MENOS DE 24 HORAS

Com a abertura da nossa nova loja em Newark, NJ quem ganha é você!

NO MÊS DE OUTUBRO FAZENDO UMA REMESSA NA REAL EXPRESS VOCÊ CONCORRE A UMA CÂMERA DIGITAL. SORTEIO DIA 10/29/05

Faça como outros brasileiros da: Flórida, Geórgia, Califórnia, Texas e Outros Estados. Experimente também os serviços da nossa equipe.



Real

Express

114 Wilson Ave.
Newark - NJ - 07105
TOLL FREE: 1 (866) 742-9777
TEL: (973) 465-7171
FAX: (973) 465-4747
www.realexpressonline.com

Deputados brigam no depoimento de Danelon

Por Vannildo Mendes

O que deveria ser uma simples audiência na Comissão de Turismo e Desporto da Câmara, acabou se transformando, na última terça-feira, em palco de baixarias entre parlamentares que assistiam ao depoimento do árbitro de futebol Paulo José Danelon, afastado dos campos por envolvimento com a chamada Máfia do Apito. No momento mais tenso, os deputados José Rocha (PFL-BA) e Sílvio Torres (PSDB-SP), apesar de pertencerem ao mesmo bloco de oposição, trocaram ofensas, dedo em riste e quase chegaram à agressão física.

Acusado por Rocha de querer transformar a audiência em palanque de CPI para aparecer, Torres devolveu com caneladas. "Vossa excelência é um mau caráter, vendido e safado". "É a sua mãe. Vossa excelência não vale nada", devolveu Rocha.

A escassa platéia assistia estupefata a cada troca de ofensa e ninguém na mesa ou no plenário nada fez para impedir a elevação da temperatura, como se estivessem torcendo por um desfecho mais palpitante. O silêncio, enquanto os contendores se digladiavam, revelava também uma certa curiosidade geral em saber o que um tinha a dizer do outro.

Até o árbitro, que chorava copiosamente sempre que queria pontuar seu arrependimento por ter recebido propina, enxugou as lágrimas e arregalou os olhos diante dos impropérios. "Era um cenário surrealista: um juiz ladrão depondo aos



Enquanto os deputados se xingavam, o árbitro Paulo José Danelon chorava arrependido por ter aceito propina.

prantos, deputados comportando-se como jogadores de várzea e uma platéia estupefata torcendo por sangue", resumiu um dos presentes, que pediu para não se identificar.

A briga começou quando Rocha, ligado ao presidente da CBF, Ricardo Teixeira, pediu palavra de ordem para tentar interromper de modo desrespeitoso, a inquirição que era feita por Torres ao árbitro. Ele insinuou que Torres, relator anos atrás da CPI da Nike, que denunciou Teixeira ao Ministério Público por várias irregularidades, estava que-

rendo transformar a comissão num palanque de CPI. Tocou inclusive num ponto para machucar o adversário, lembrando que Torres era suplente nos dois mandatos que assumiu, inclusive o atual.

A partir daí, deu-se o seguinte diálogo: Sílvio Torres - "Eu entendo o seu medo de que as denúncias atinjam a CBF porque todos sabemos que vossa excelência venera o Ricardo Teixeira acima de Deus. Mas vossa excelência não tem autoridade nem moral e nem parlamentar para me censurar".

Rocha exige direito de resposta e devolve a canelada com uma entrada de sola. "Eu não tenho vergonha de ser amigo do Dr. Ricardo Teixeira. O Sr. é que deve ter motivo de vergonha das suas más amizades. Eu tenho moral e caráter mais do que vossa excelência".

"Tem nada, vossa excelência é um mau caráter, vendido e safado", retrucou Torres. "É a sua mãe. Vossa excelência não vale nada", devolveu Rocha. Torres encerrou a discussão com a mesma pegada forte. "Vá lá (na CBF) receber o seu cachezinho!".

Alcançado o auge da contenda, os dois, encarando-se olho no olho, dedo em riste, aguardaram que alguém os segurasse. Como isso não ocorreu, eles desanuaviaram, naturalmente, o ímpeto e a sessão prosseguiu. Por decisão do presidente da comissão, deputado Antônio Cambráia (PSDB-CE), as palavras ofensivas foram retiradas dos anais.

Jogar com portões fechados preocupa Nelsinho

Por José Rodrigues

Reincidente, o Santos não vai conseguir derrubar a interdição da Vila Belmiro por três jogos e, com isso só voltará a jogar em seu estádio no dia 27 de novembro, quando enfrentará o Botafogo na penúltima jogada do Campeonato Brasileiro. Além do jogo de domingo contra o Cruzeiro, terá de mandar partidas contra o Internacional e o Paraná em outro estádio e com os portões fechados.

Como no campeonato do ano passado, em que passou pelo mesmo problema da interdição da Vila Belmiro, o Santos tenta superar mais uma dificuldade. Desta vez, apenas poderá chegar à Libertadores, já que não tem mais chances de vencer o Brasileiro.

O fato de jogar fora de casa sete das oito partidas é um complicador a mais na vida do técnico Nelsinho Baptista, que ainda tenta acertar o time dentro da competição. E também o fato de jogar com os portões fechados assusta um pouco o treinador.

"É a primeira vez que vou fazer um jogo oficial sem torcida" disse ele, referindo-se à partida de domingo contra o Cruzeiro, que será disputada no Parque Antártica. Para ele, "o calor da torcida é muito importante. Às vezes o time está precisando, meio parado em campo, o torcedor incentiva e a equipe pega novamente".

Nelsinho Baptista admite que esse é um fator que pesa durante o jogo, "mas não é o preponderante para decidir a partida". E reclama: "sem o calor da torcida, é uma coisa bastante estranha".

Morte de Serginho completa 1 ano



Serginho, zagueiro do São Caetano, faleceu em campo em consequência de problemas cardíacos.

A morte em campo do zagueiro Serginho, do São Caetano, há um ano exatamente, no Estádio do Morumbi, fez dirigentes passarem a levar a sério o socorro aos atletas durante os jogos e treinos. Quase todos os clubes, da primeira divisão do Brasileiro pelo menos, adquiriram o desfibrilador, aparelho que poderia ter salvado o jogador.

O São Caetano, traumatizado com o episódio, além de comprar o desfibrilador, afastou do futebol o atacante Fabrício Carvalho, de 26 anos. Exames realizados em janeiro detectaram arritmia e suspeita de problemas no músculo do coração, quadro similar ao diagnosticado em Serginho antes do falecimento.

Entre os grandes paulistas e cariocas, não foi necessário fazer compras ou marcar consultas às pressas. No São Paulo, os exames sempre fizeram parte da rotina de avaliação dos jogadores. Já o Palmeiras passou a se preocupar também com as categorias de base. E no Corinthians, desde 1998, todos os atletas

são submetidos a uma bateria de testes físicos e clínicos.

Os quatro maiores do Rio já faziam check-ups no início das temporadas. Em janeiro, o volante Ygor e o zagueiro Ciro, ambos de 23 anos, foram afastados pelo Vasco após exames detectarem que eles tinham arritmia cardíaca. Hoje, os dois estão recuperados e atuando. Os principais estádios do Rio são equipados com desfibriladores.

Em Pernambuco, Santa Cruz, Sport e Náutico adotaram exames cardiológicos rigorosos e todos passaram a contar com desfibriladores.

No Atlético-MG, o caso Serginho foi determinante para a contratação de um médico cardiologista para atuar nas categorias de base do clube.

O Paraná é um dos poucos que ainda não possui o desfibrilador. O médico do Atlético-PR, Paulo Brofman, lembrou que, por ter tido no elenco o atacante Washington, com problemas cardíacos, o clube já mantinha estrutura para emergências.

GRÁTIS! GRÁTIS! GRÁTIS!



5 bons motivos para você levar a Brazilian SuperList de graça!

- 1 Útil**
Os números de telefone que você precisa, serviços e negócios com as informações atualizadas.
- 2 Fácil**
Com design agradável e bem impressa, a Brazilian SuperList traz as informações de maneira organizada e fácil de encontrar através das divisões por Estados.
- 3 Necessária**
Você nunca sabe quando vai precisar de um serviço de emergência, mas sabe que na Brazilian SuperList você tem o número. Além disso, no Caderno Social, você encontra informações que vão além de um simples diretório.
- 4 Completa**
Abra a lista e encontre uma relação completa de empresas, da maior até a loja de cartões telefônicos que tem aí perto de você, na sua cidade.
- 5 Acessível**
A Brazilian SuperList é feita para todos os brasileiros que moram nos Estados Unidos, não importa a sua profissão ou escolaridade, há sempre algo que vai lhe ajudar. Além disso, a Brazilian SuperList está disponível na internet, no endereço www.braziliansuperlist.com.




1-866-802-7272

Ligue agora e receba a sua lista inteiramente grátis!

Se preferir, peça pela internet no endereço:
www.braziliansuperlist.com

A Brazilian SuperList não tem só propaganda, tem informação confiável e de qualidade para que você possa tirar o máximo de proveito.



A VITRINE DOS EMPRESÁRIOS

Anúncie na Brazilian SuperList e destaque a sua empresa para milhares de brasileiros. A Brazilian SuperList tem a opção de anúncio certa para seu negócio, não importando se sua empresa trabalha em nível nacional ou local.

Além disso, a Brazilian SuperList é o complemento perfeito para quem já anuncia em jornal e também na Globo Internacional/Record Internacional, porque deixa sua marca em destaque disponível 24 horas por dia, 365 dias por ano.

Ligue agora para
1-866-802-7272
e garanta o melhor espaço na próxima edição.



OPORTUNIDADE

Franquias "MASTER" para outros estados disponíveis

COMPRE UMA EMPRESA DE LIMPEZA QUE JÁ FAZ DINHEIRO

Thiago trabalhava duro na construção e pintura, economizando dinheiro para abrir o seu próprio business...

ANTES...

DEPOIS.

...ele adquiriu uma franquia da Heits e se tornou um empresário de sucesso.

This advertisement is not an offering. An offering can only be made by a prospectus.

A Heits, empresa de grande porte no ramo de Cleaning Service, está oferecendo a você a oportunidade de começar o seu próprio negócio! Falamos português. (Procure por Sebastião)

HEITS

BUILDING SERVICES®

1-866-89-HEITS

1-866-894-3487

SHAMMAH Ministério Internacional de Evangelismo



"Coisas grandiosas fez o Senhor por nós por isso estamos alegres"

Salmo 126:3

- .Centro de Treinamento de Líderes
- .Grupo de Louvor e adoração
- .Grupo de Dança
- .Rede de Jovens
- .Rede de Crianças
- .Rede de mulheres e homens
- .Culto em espanhol



Pt. Wilmar Silveira e sua esposa Pra. Cristina

444 Palisade Ave. - Cliffside Park - NJ - 07010 - Tel: (201) 941-1115

Pesquisa aponta internacionalização como saída para as empresas brasileiras

Segundo levantamento realizado na Fiesp, Brasil ainda está bastante atrasado em relação a países como Índia e China, onde os incentivos públicos estimulam a busca por mercados externos.

Um estudo realizado pelos economistas José Roberto Mendonça de Barros, Lúcia Goldenstein e pelo embaixador Rubens Barbosa, na Fiesp (Federação das Indústrias do Estado de São Paulo), aponta que o País precisa estimular a internacionalização das empresas ou corre o risco de perder o espaço que tem conseguido conquistar no mercado externo.

A análise indica que apesar dos bons resultados das exportações, a participação das companhias brasileiras, se comparado aos movimentos de capital e realocação da produção que ocorrem na economia mundial, ainda está bastante atrasada em relação aos seus concorrentes diretos, como China e Índia.

Segundo a pesquisa, o processo de internacionalização prevê “qualquer operação internacional de uma empresa, seja pela via do comércio ou de formas mais sofisticadas de relações com o exterior (como o estabelecimento de alianças estratégicas, as várias formas de associação e de aquisição de empresas ou a construção de subsidiárias próprias para produção no exterior)”. Os especialistas afirmam que o processo de inserção em mercados externos é altamente positivo, pois reverte-se em crescimento e mais empregos para o Brasil.

Cultura empresarial

Os executivos brasileiros estão mais preparados para enfrentar as mudanças exigidas pelo mercado. Desde o início dos anos 90, quando houve abertura da economia, os empresários perceberam que para sobreviver era preciso melhorar a qualidade dos seus produtos e ter preços compatíveis aos importados. Quem não se adaptou às novas regras, sucumbiu.

Essas transformações, segundo os pesquisadores da Fiesp, formaram uma nova cultura empresarial no País que favorece o processo de internacionalização. Com a estabilização da moeda nacional no meio da década passada e o câmbio subvalorizado, as fábricas se modernizaram e a escala de produção aumentou. Entretanto, as instabilidades registradas pela economia nacional nos últimos 5 anos (inversão da política cambial, retração do mercado interno) fez com que o Governo lançasse medidas de incentivo à exportação. Frente à nova realidade, as empresas viram os territórios estrangeiros como uma necessidade urgente.

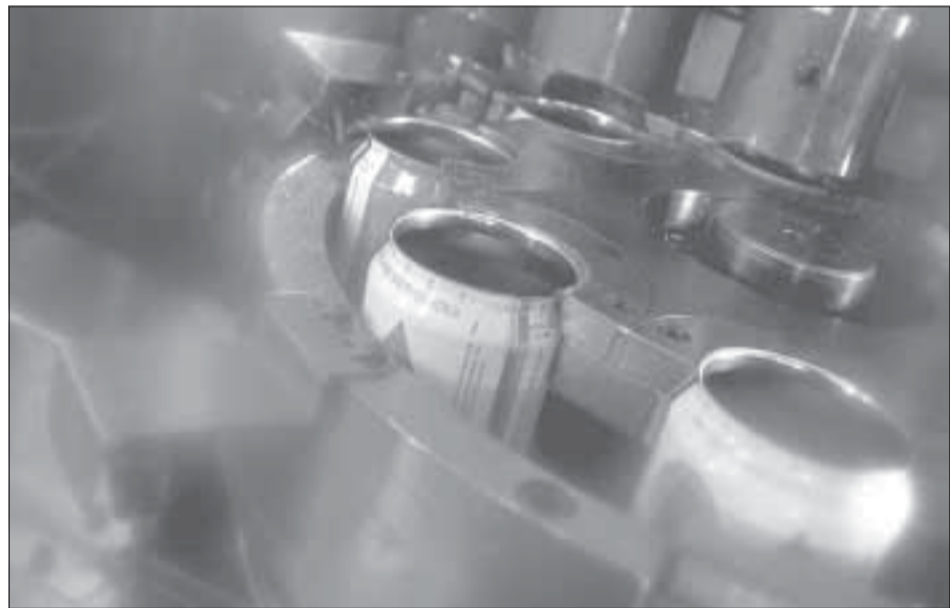
Diversas empresas já seguiram para o exterior, internacionalizando suas opera-



Pesquisadores apontam que a internacionalização de empresas brasileiras é urgente para manutenção das relações comerciais do Brasil com mercados externos.

ções. É o caso da Votorantin Cimentos, Gerdau e mais recentemente Companhia Vale do Rio Doce. Na bagagem, o empresariado leva os planos de aumentar os lucros, romper fronteiras comerciais e aproveitar as facilidades de crédito que países como Estados Unidos oferecem aos investidores.

A política de internacionalização é uma saída segura para grandes corporações, para sentir menos os efeitos da instabilidade econômica brasileira. As exportações aparecem também como meio para reduzir o pagamento de impostos no Brasil, conforme ressalta Mendonça de Barros. Ele afirma que embora o câmbio esteja novamente valorizado, as vendas externas continuam sendo extremamente positivas para o produtor. “Com o aumento dos preços internacionalmente e a crescente deman-



A inserção no mercado externo reverte-se em crescimento e mais empregos no Brasil.

INTERNACIONALIZAÇÃO SEM DÚVIDAS

O termo “internacionalização das empresas” está aparecendo cada vez com mais frequência nos cadernos de economia das grandes publicações. O fenômeno é resultado das políticas de incentivo global, estimuladas por países emergentes que precisam estreitar as relações comerciais com mercados desenvolvidos. Entenda o que é e quais as vantagens.

O que significa?

Na prática, internacionalização é a integração entre diferentes mercados, promovendo fluxos de matérias primas, produtos acabados, serviços, dinheiro, idéias e pessoas. As grandes corporações, geralmente começam pela via das exportações, e depois avançam para fases mais avançadas, licenciando tecnologias, realizando investimentos

diretos, contratando agentes comerciais ou fazendo aquisições que permitam produzir em território estrangeiro.

Porque internacionalizar?

Muitas vezes, as operações em países desenvolvidos são responsáveis pela maior parte do lucro da corporação. Com isso, é possível investir na matriz localizada em países emergentes e, conseqüentemente, movimentar a economia local.

Para os empresários, o processo de internacionalização coincide com a procura de novos mercados, acesso a facilidades fiscais, empréstimos, financiamentos, e conquista de novos públicos consumidores. Além do aumento das economias de escala, o processo promove aprendizagem e posicionamento competitivo.

da, basta ter produtos competitivos e fazer um constante trabalho de prospecção de novos clientes – e, não, apenas esperar que eles surjam. O câmbio é um desafio muito grande, mas não maior do que foi no passado. Agora, é importante enxergar outros desafios, como os de “infra-estrutura”, disse.

Desafios do mercado

A manutenção de um projeto no exterior prevê alguns desafios a serem vencidos pelo empresariado. Segundo Lúcia Goldenstein, a diferenciação do produto é porta de entrada para ter sucesso no exterior. Durante apresentação da pesquisa, ela citou o caso das sandálias havaianas que, com o “poder da marca”, vende o estilo brasileiro no mundo todo.

Para Rubens Barbosa, as empresas precisam passar por uma reestruturação e formular estratégias viáveis para que consigam se internacionalizar. Dentre os pontos considerados por ele essenciais

estão os investimentos em pesquisas e respeito à propriedade intelectual. “A constante e eficaz escolha de mercados-alvo, a busca por parceiros locais (no outro país) e o conhecimento das características específicas do mercado que se deseja atingir” são outras ações sugeridas.

Segundo os consultores, o empresariado deverá ser preparado por políticas públicas e privadas, e contar com o apoio de entidades de classe, como a Fiesp, para que assumam uma postura mais globalizada. Com isso, segundo eles, a ampliação da participação das empresas nacionais no mercado global e a sobrevivência das indústrias com a nova abertura pela qual passará em breve a economia – após a conclusão dos diversos acordos comerciais que vêm sendo negociados (OMC, Alca, União Européia x Mercosul) –, será viável. O estudo sugere, ainda, a negociação de acordos de bitributação com os grandes parceiros do Brasil, como os Estados Unidos, e a dedução fiscal dos investimentos realizados no exterior.

Lula culpa burocracia por demora no combate à aftosa

Por Tânia Monteiro

O presidente Luiz Inácio Lula da Silva atribuiu à burocracia a demora na liberação dos recursos para o combate à febre aftosa em Mato Grosso do Sul. Lula contou, em discurso, que “ficou nervoso” ao ler na imprensa que R\$ 3,5 milhões estavam destinados mas não haviam sido liberados para Mato Grosso do Sul, porque faltava um projeto do governo do estado detalhando a aplicação dos recursos.

“O dinheiro não está lá ainda porque tem de ter um projeto do governo do Estado (definindo a destinação da verba). Porque, se não tiver este projeto do governo do Estado o Tribunal de Contas da União não vai permitir repassar o dinheiro para o Estado”, contou o presidente, em discurso de improviso na abertura do 19º Congresso Brasileiro de Avicultura, no Itamaraty, depois de ouvir o presidente da União Brasileira de Avicultura (UBA), Zoé Silveira d’Ávila, de 84 anos, cobrar do governo recursos para o agronegócio e a contratação de pessoal e chamar o ministro da Fazenda, An-



“A economia do Brasil dá com uma mão e tira com a outra. Uma lei diz que pode, a outra diz que não pode”, queixou-se o presidente.

tonio Palocci de “pão-duro”.

Lula, no improviso, questionou o secretário-executivo do Ministério da Agricultura se não dava para vencer etapas burocráticas para resolver o problema.

“Não dá para você e o governador sentarem naquela mesa do lado e fazerem o documento e assinarem os dois?”

“A burocracia no Estado brasileiro dá com uma mão e tira com a outra. Uma lei diz que pode, a outra diz que não pode”, queixou-se o presidente. Segundo Lula, esses dados exemplificam que “o governo não pode tudo, porque tem muitas limitações”. Em seguida, Lula citou problemas freqüentes que ocorrem com licenças ambientais que precisam ser concedidas pelo Ibama.

Esses problemas, segundo o presidente, têm sido empecilhos para a construção de estradas e hidrelétricas. “Temos a mesma coisa no caso do Ibama, porque uma lei que diz que tem de fiscalizar é a mesma que diz que não tem de ter fiscalização”, afirmou o presidente. Acrescentou que, “quando o fiscal é sério e fiscaliza, ele sabe o que acontece: o Ministério Público vem em cima dele e indisponibiliza os bens dele. Aí, ele diz que não vai dar licenciamento para aquilo funcionar”.

Reconhecendo o papel que exerceu

quando estava na oposição e atrapalhava a realização de projetos, o presidente comentou: “Eu fui oposição, e é impressionante. Parece que a gente trabalha para evitar que as coisas sejam fáceis”, admitiu. E acrescentou que, no entanto, “quando aparece um vírus que pode atacar a extraordinária criação de frangos que temos, ou o nosso gado, aí não tem oposição, não tem situação, não tem pequeno, não tem grande, não tem governo. Aí, somos todos nós, porque independe de quem esteja no governo ou na oposição, é um problema do Brasil, do qual os nossos filhos e netos serão as vítimas, se a gente não aproveitar a oportunidade, agora, para fazer o que tem de ser feito”.

O presidente enfatizou: “O Brasil tem de primar pela qualidade e tem de oferecer esta qualidade ao mundo, e tenho certeza de que esta coisa que está acontecendo hoje no Brasil vai fazer com que, ao discutirmos o dinheiro para que a gente cuide de forma correta do nosso rebanho, não seja tratado como se fosse dinheiro do outro ministério que não tem o mesmo problema”.

Novo foco de aftosa em Eldorado

Com isso, são confirmados até agora 11 focos da doença em Mato Grosso do Sul. Há outros quatro focos no Paraná, os quais estão sendo investigados pelo Ministério da Agricultura.

Por Fabíola Salvador

Ministério da Agricultura confirmou hoje um novo foco de febre aftosa no município de Eldorado (MS), numa região próxima ao primeiro foco confirmado na Fazenda Vezozzo. O foco constatado agora foi na Fazenda Floresta Branca, que é, segundo o Ministério da Agricultura, um assentamento rural. A Fazenda Floresta Branca fica entre as Fazendas Jangada e Vezozzo. A doença foi comprovada por exames laboratoriais.

Com isso, são confirmados até agora 11 focos da doença em Mato Grosso do Sul. Há outros quatro focos no Paraná, os quais estão sendo investigados pelo Ministério da Agricultura. De acordo com fonte do ministério, há, ainda, outras duas suspeitas de aftosa em Mato Grosso do Sul. O rebanho da Fazenda Floresta Branca é de 24 animais. Desse total, três apresentaram sintomas da doença, mas todo o rebanho já foi abatido.



802 bovinos foram examinados em São Paulo e nenhum sinal de aftosa foi encontrado. Porém, no Mato Grosso do Sul, 11 focos da doença foram confirmados.

São Paulo

O secretário de Agricultura de São Paulo, Duarte Nogueira, encerrou na quarta-feira, 26, se encerra o processo de rastreamento e análise das condições sanitárias de animais oriundos dos Estados de Mato Grosso do Sul e do Paraná que entraram no Estado de São Paulo. Segundo ele, até agora nenhum sinal de aftosa foi encontrado nesses animais. Foram rastreados 802 bovinos, 752 suínos, 39 ovinos e 20 caprinos.

O secretário disse que medidas de proteção e segurança serão mantidas para evitar o ingresso, no Estado, de animais em

pé e carne com osso procedentes dos dois Estados em que foram detectados os focos de aftosa.

Bahia

Já o diretor da Agência Estadual de Defesa Agropecuária da Bahia, Luciano José Costa Figueiredo, destacou que o Estado manterá as restrições para trânsito de animais susceptíveis à febre aftosa e subprodutos oriundos de Mato Grosso do Sul, São Paulo e dos Estados integrantes do Circuito Pecuário Sul (Paraná, Santa Catarina e Rio Grande do Sul).

Gado apodrece na beira de rodovia no MS

Por José Maria Tomazela

Enquanto o governo gasta cerca de R\$ 1 milhão por dia na tentativa de conter os focos de aftosa na região sul do Mato Grosso do Sul, pecuaristas situados em outras regiões do Estado ainda mostram descaso com as normas de segurança sanitária.

No município de Anhanduí, próximo de Campo Grande, dois bois mortos, um deles em estado avançado de decomposição, chamavam a atenção dos motoristas que trafegavam pela rodovia BR-163 - a mesma estrada onde estão instaladas as barreiras sanitárias da aftosa, no sul do Estado.

As carcaças estavam próximas da cerca e uma delas já havia sido atacada pelos urubus. Motoristas menos desavisados logo relacionavam as mortes com a aftosa. Os donos da fazenda não foram localizados.

Técnicos da Agência Estadual de Defesa Animal e Vegetal (Iagro) informaram que manter os animais apodrecendo no pasto é uma atitude incorreta e perigosa, pois as carcaças em decomposição podem disseminar doenças. O procedimento correto é enterrá-los ou, não sendo possível, promover sua incineração.

Empresa Americana descobre mais petróleo no Brasil

Por Nicola Pamplona

A petroleira americana Kerr McGee anunciou na quarta-feira sua segunda descoberta de petróleo no Brasil. Em parceria com a canadense Encana, a companhia encontrou reservas de 50 milhões de barris de petróleo em um bloco exploratório chamado BM-C-7, na Baía de Campos. No início do ano, as duas empresas já haviam comunicado uma descoberta de uma jazida com volumes entre 150 milhões e 200 milhões de barris de petróleo.

Em comunicado oficial, a Kerr McGee informou que os parceiros estão realizando testes de avaliação das reservas para definir o volume de produção e investimentos no desenvolvimento do campo, batizado provisoriamente de Chinook. O primeiro poço perfurado na região produziu, também em fase de testes, entre 1,4 mil e 1,8 mil barris por dia.

O óleo encontrado é do tipo pesado, que produz derivados de menor valor, com 18° API (medida internacional de qualidade do petróleo, segundo a qual



As novas reservas podem ter volume entre 100 milhões e 400 milhões de barris de petróleo por dia.

quanto mais perto dos 50° melhor). É um tipo de óleo que não tem mercado no Brasil - a Petrobras exporta petróleo pesado e importa petróleo leve para produzir derivados como diesel e gás de cozinha em suas refinarias. A produção de Chinook, portanto, deverá ser exportada.

Localizado em águas rasas, a 250 quilômetros da costa sul do Estado do Rio, o BM-C-7 foi arrematado pelas empresas na segunda rodada de licitações da Agência Nacional do Petróleo (ANP), em 2000. Faz parte da primeira leva de descobertas feitas por empresas multinacionais após o fim do monopólio, que inclui o campo de Lagosta, encontrado pela El Paso na Baía de Santos, e o de Polvo, da americana Devon, em Campos.

A Kerr McGee informou ainda que deve perfurar até oito blocos exploratórios em outras concessões que detém no País durante os próximos quatro anos. Segundo a empresa, dados preliminares apontam para a existência de volumes entre 100 milhões e 400 milhões de barris de petróleo por dia nas concessões, que só podem ser confirmados após a perfuração dos poços.

Palocci prega "eliminação do protecionismo comercial"

Por Fabio Graner

O ministro da Fazenda, Antonio Palocci, disse que a "eliminação do protecionismo comercial" dos países ricos é mais importante do que as doações e a ajuda social que esses países dão às nações subdesenvolvidas e em desenvolvimento.

Segundo o ministro, a eliminação dos subsídios não precisa ser imediata, mas é importante que se desencadeie um processo de redução progressiva das medidas de proteção. "Que leve 15 anos, mas, se tivermos perspectivas de redução dos subsídios, já será um grande avanço", afirmou Palocci durante debate no Itamaraty, sobre os dois anos do programa Bolsa Família.



Segundo o ministro, é preciso que se desencadeie um processo de redução progressiva das medidas de proteção.

bancarização da população.

O ministro disse também que não é desprezível o potencial de aumento da formalidade do trabalho no Brasil, porque o País ainda apresenta alto índice de informalidade. Para ele, trabalhar com medidas que chamou de "porta de saída" do programa Bolsa-Família, como o microcrédito, Pronaf e outros programas que precisam ser integrados, pode acelerar o crescimento do emprego formal.

Política de empregos

Em resposta a perguntas da platéia sobre política de criação de emprego formal, Palocci destacou que esse tipo de emprego tem tido uma evolução positiva nos últimos anos, melhor do que a verificada no período do governo anterior.

No entender de Palocci, isso pode ser explicado por um melhor ritmo de crescimento econômico - que passou de uma média de 2% para uma de 4% -, por ações do governo de combate à informalidade, por programas como o microcrédito e pelo aumento da

☆

BENDECIDOS BOTANICA

Mariana

ESPIRITISTA

RESOLVE TODA A CLASSE DE PROBLEMAS,
AMOR, SAÚDE, DINHEIRO, NEGÓCIOS, FAMÍLIA
REÚNE SEPARADOS E ENTES QUERIDOS

REMOVE MÁ SORTE E DESFAZ BRUXARIAS E MALDIÇÕES
RESOLVE PROBLEMAS DE MAU OLHADO E INVEJA

DIZ O PASSADO, PRESENTE E FUTURO
LÊ CARTAS, MÃOS, VELAS E ADIVINHA POR RETRATOS

VAMOS A CASA

VIAJA QUALQUER DISTANCIA PARA RESOLVER SEUS PROBLEMAS

BENZE CASAS

PARE DE SOFRER!

Mariana conhece vários trabalhos espirituais para acabar com dores de cabeça, arté estômago, alcoolismo, dores no corpo, etc.
Chame para uma consulta!

TODO O TRABALHO É GARANTIDO

NEW JERSEY - NEW YORK

TEL: 1(609) 704-9700

CELL 1(646) 423-3319

☆

guia negócios & oportunidades

PARA ANUNCIAR LIGUE 1-866-802-7272

guia TODOS OS ESTADOS

TRADUTOR CERTIFICADO PELA IMIGRAÇÃO E ATA (ASSOCIAÇÃO AMERICANA DE TRADUTORES)

CONSULTE NOSSOS PREÇOS

Traduzo documentos jurídicos, escolares e outros de Inglês para o Português e Português para o Inglês.

Tratar: 1(866)753-6454
Fax: (832)550-2301

www.vitex.net
vitextrans@msn.com



Sanyo 200 POR APENAS
\$19.99

Atendemos todos os estados
Entregamos na sua casa Gratuitamente

1-888-741-1212

WWW.CELULARBRAZIL.COM

Indique um amigo
e receba
\$ 25 de crédito

- Não tem Social Security?
- Não tem Crédito?
- Não tem Problema!

SQUEEM
magical lingerie

LIGUE AGORA
E solicite um catálogo e
conheça nossa linha completa
1(800)406-6604
PO Box, 692257, Orlando, FL 32869

Reduza suas
medidas
imediatamente

Depois

Antes



ilumina
A Mais Avançada Bíblia Multimídia

Você vai aprender muito mais sobre a Bíblia e a vida de Jesus, com vídeos, fotos, viagens virtuais, mapas e muito mais. Confira.

(954) 560-2709
(201) 540-0334
ilumina@kadoshcorp.com

COMEÇE UMA NOVA VIDA
BATAS BATISMAIS KADOSH

Data Imersão

Não flutua quando imerso em água e não adere ao corpo quando molhada

Quem crer e for batizado será salvo
PHONE: (201)540-0334
FAX: (201)584-0232
kadosh@kadoshcorp.com

guia FLÓRIDA

AR-CONDICIONADO

CONTRATO ANUAL DE
SERVIÇOS A PARTIR DE:



**AIR
SERVICE**

\$0,68

POR DIA

INSTALAÇÃO - CONSERTO - MANUTENÇÃO DE AC
REFRIGERAÇÃO COMERCIAL

Evite surpresas! Mantenha seu Ar-Condicionado
funcionando o ano inteiro.

ESCRITÓRIO (954)428-5366

1159 - SW 1st Way - Deerfield Beach - FL - 33441



TOPSTOP
AUTO BODY & PAINT

ESPECIALIZADA EM
COLISÃO
LANTERNAGEM
PINTURA
REBOQUE



DIREÇÃO: GILBERTO

Tel: (954) 781-0000
1251 N Dixie Hwy., BAY # 3
Pompano Beach, FL 33064

VISA
ATENDEMOS TODAS
AS SEGURADORAS

Maria Goretti Ubillus Corretora de Imóveis



Planet
Real Estate, Inc.

Traduzindo o sonho da casa própria em realidade
maria.ubillus@Planet-RE.com
www.Planet-RE.com



TEL: (954) 680-0753
CELL: (954) 242-7900



Norte e Sul Viagens

Saída todas as sextas-feiras
de Boston para a Florida

ATENDEMOS

Massachusetts
New Jersey
Connecticut
Carolina do Sul

Virginia
Georgia
Florida

Falar com Geraldinho - (781) 3519685 - (781)-9744935

guia negócios & oportunidades

PARA ANUNCIAR LIGUE 1-866-802-7272

guia MASSACHUSETTS

AGORA VOCÊ PODE COMPRAR A SUA CASA



AMERICAN HOME LOAN MORTGAGE

Todo o crédito será considerado
Aprovação rápida e gratuita
Corretor aprovado pelo FHA
Falamos português e espanhol

Regina Hoffmann - Cell: (781) 443-5943 - MD 0958
Office: (781) 272-6700 - FAX: (781) 273-4022

American Home Loan Mortgage

78 Cambridge St. - P.O. BOX 417 - Burlington - MA - 01803-0417

NIPOSUL: Durma bem e viva melhor

O conjunto de tecnologias aplicado ao colchão Oriental J2000 o torna sua melhor opção para repouso

COMBATE:

STRESS **ENXAQUECA**
FADIGA **DORES DA COLUNA**
VARIZES **DORES MUSCULARES**
INSÔNIA **DORMÊNCIA**

**VISITAMOS
VOCÊ NA
SUA CASA!**

José de Melo - MA - 1 (877) 647-6785 ou (508) 303.9463
FL - 1 (888) 647-6785 ou (954) 775-1033

guia NEW YORK

LIVRE-SE DO SECADOR DE CABELO NESTE VERÃO

Nova técnica de alisamento feito por japoneses

Fazemos:

- extensão de cabelo
- permanente para cílios
- massagem facial
- maquiagem p/casamentos

E muito mais!

HISAKO SALON

FONE (212) 764-7640

9W 46th St. 2º Andar - New York City - NY - 10036

LITTLE BRAZIL

EM ASTORIA



INGLÊS

PORTUGUÊS E ESPANHOL

DESCONTO

50% Para quem indicar um grupo de 8 amigos

TURMAS: MANHÃ, TARDE, NOITE & FINAIS DE SEMANA

Aulas de conservação - Aulas em grupos pequenos ou individual
Método dinâmico, eficiente e sem tradução.

35-10 Crescente Street, Astoria, NY 1106 - E-Mail: cclsny@verizon.net

Ligue: **(718) 937-2257**

guia NEW JERSEY

QUER DIRIGIR COM TODA TRANQUILIDADE NOS EUA??

INTERNATIONAL DRIVER LICENSE

- INCOME TAX
- ABERTURA DE FIRMA
- WORKERS COMPENSATION
- LIABILITY
- SEGURO DENTÁRIO

Registre seu carro com a CARTEIRA INTERNACIONAL

TAXMAM (973) 344-5445

176 Adams Street - Newark - NJ



ANGELO QUERQUES

20 ANOS DE EXPERIÊNCIA EM TRABALHOS DE ALVENARIA

Blocos de cimento
Passeios
Escadas
Pátio
R&R Ties
Trabalho de Pedra
Parede de tijolo
Extensões
Fundação a prova d'água

Cell: (973) 222-7335

Tel: (973) 672-7599

368 Jackson St. - Orange 07050



GENE PINTO

INSTRUTOR DE ARTE

Oferece classe de arte em óleo, acrílico, aquarela, pastel e desenho.

Maiores Informações: **(914) 667-6355**

PRECISA-SE DE PESSOAS PARA ÁREA DE VENDAS EM:

NJ - NY - MA - FL - (973) 954-2340

DAMOS TREINAMENTO, ESTRUTURA E SUPORTE

ANUNCIE AQUI

NATIONAL
1-866-802-7272

CLASSIFICADOS

SERVIÇOS

VEÍCULOS

EMPREGOS

LEILÃO DE CARROS
Economize mais de \$2,000.00 do preço de mercado. Mais de 30 anos de experiência no ramo. Atendemos as áreas de NJ e NY. Tel: 917-701-78-94.

LEILÃO DE CARROS - Economize comprando com quem entende do assunto. Levamos sem compromisso, e orientamos para a melhor escolha.
Carros com garantia, financiamento e abertura de seguro garantido. Ligue agora e reserve a sua vaga. Tel: (781) 526-17-59.

PRECISA-SE DE SALGADEIRA E DOCEIRA
para lanchonete em Cliffs Park. Interessadas ligar para tel: 201-840-50-50.

CURSOS PARTICULARES DE INGLÊS
Aprenda inglês com aulas particulares, exercícios e explicações planejadas especialmente para voce!
Carga horária semanal: 3 hs - \$150.00; 2 hs - \$100.00; 1 hs - \$75.00 p/ mês. Veja nosso site: www.englishknowledge.com - Ligue já e fale c/ Alessandra: Tel: (617) 827-2921. English Knowledge School - 20 Linden Street - Hall # 205 - Allston, MA 02134.

Atenção Vendedoras não percam tempo!
Fornecemos roupas de go go em atacado. Ótima qualidade, grande variedade e bom preço (min. 10 peças). Aceitamos encomendas.
Falar com Nina: 917-623-6874

ROMA'S WIRELESS
Dealer Autorizado: Sprint, T-Mobile, Cingular, Verizon, Nextel, Atell, Liberty. Temos o celular da sua escolha e muitos telefones disponíveis.
Visite o nosso site: www.romaswireless.com ou www.wirelesscellphonesales.com - Falar com Roma - Tel: 201-724-08-12.

BENDECIDOS BOTANICA
Mariana Espiritista
Ajuda em problemas legais, corte, insônia, enfermidades, mau olhado, amor, saúde, dinheiro, negócios e família. Desfaz bruxarias, lê cartas, mãos, velas e adivinha por retratos 609-7049700 ou 6464233319

PRECISA-SE DE GAROTAS PARA MASSAGEM
na área de Bridgewater-NJ. Damos o treinamento, não exigimos experiencia e oferecemos residencia. Tel: 1 (908) 393-4771 - Para maiores informacoes falar com o Max.

NATIONAL LENDING CORP
Procura-se pessoas dinâmicas em qualquer área de Massachusetts. Não exigimos experiência, nem conhecimento de inglês e nem green card. Não importa a idade ou sexo. Oferecemos treinamento p/ atividade part time e a possibilidade de ganhar trabalhando nas horas vagas em casa. Falar c/ Ana - Tel: 781-321-74-26.

ANUNCIOS CLASSIFICADOS DO NATIONAL \$25

JB EMPLOYMENT AGÊNCIA DE EMPREGOS EM CLIFFSIDE PARK

Se você está procurando emprego de Housecleaning, Baby-sitter live in e live out, para os estados de NJ e NY, entre em contato conosco.

Oferecemos trabalho em casa de americanos e brasileiros. Precisa falar um pouco de inglês.



Começo imediato. Venha pessoalmente:
656 Anderson Ave. - Cliffs Park - NJ
Tel: (201) 621-3557

PADEIRO Para trabalhar em Greensboro, NC



com muita experiência para fazer todos os tipos de pães brasileiros, roscas recheadas, panetones e que seja criativo.

Necessário que tenha referências, social para trabalhar e carteira de motorista. Oferecemos salário fixo mais extras e legalização através do trabalho. Interessados favor nos contatar pelo Fone (336) 601-3427 ou por e-mail: ilma1733@yahoo.com

Trabalho Part Time

Entre em contato para podermos te explicar como fazer um part time vendendo produtos Mary Kay.

Faça uma renda extra e ainda se divirta!

Ligue agora: (201)224-0840 ou Cel: (551)486-3327



SYSTEM CAR AUTO ELETRIC

Serviços Elétricos e Mecânicos em Geral. Diesel e Gasolina

PROMOÇÃO
Checagem de Ar Condicionado \$40.00

(754) 367-2347

524 South Dixie Hwy - Pompano Beach, FL 33060

Quem matou o prefeito?

Por Jehozadak Pereira

Uma pergunta que não quer calar atormenta o PT e a opinião pública brasileira – quem matou o ex-prefeito de Santo André, Celso Daniel? Aliás, para muita gente Celso Daniel é um cadáver insepulto e vai continuar assim por muito tempo.

Por mais que se investigue o assassinato dele, o que mais existe são perguntas sem respostas e questionamentos que causam cada vez mais mistério. Recapitulando a história, Celso Daniel foi sequestrado na noite de 18 de janeiro de 2002 e morto no dia seguinte. Desde então o caso permanece um mistério total.

Alguns personagens saíram das sombras, um deles Sérgio Gomes da Silva, o Sombra, amigo e assessor pessoal e com quem Daniel estava no dia do sequestro. O caso que parecia ter uma mera motivação criminosa de roubo e sequestro, hoje é tido como um crime político.

Ao investigar a morte de Daniel, o Ministério Público deparou-se com perguntas sem respostas e muito mistério. Chegou também a um resultado diferente daquele apontado pela Polícia Civil. Além do conteúdo explosivo das investigações o caso tem a capacidade de

produzir cadáveres em profusão. Fora o de Celso Daniel são sete até agora. Morreram Dionísio Aquino Severo, um dos sequestradores, que era fugitivo de uma cadeia na grande São Paulo. Severo foi assassinado dentro de um presídio. Depois morreu Otávio Mercier, investigador da Polícia Civil, que havia tido contato com Dionísio. Morreu o garçom Antônio Palácio de Oliveira, que foi quem serviu o último jantar para Celso Daniel e ouviu fragmentos da conversa com Sérgio Gomes da Silva. Palácio morreu quando foi perseguido no trânsito e bateu com sua motocicleta num poste. Paulo Henrique Brito, testemunha do acidente foi assassinado dias depois. A sexta morte foi a do agente funerário Iran Moraes Redua, que foi quem recolheu o corpo de Celso Daniel, e dias atrás foi a vez do legista Carlos Delmonte Printes, que havia feito a autópsia do ex-prefeito.

Printes, defendia desde a autópsia que Daniel havia sido torturado com requintes de perversidade, própria de quem queria se vingar de alguma coisa. Por causa disto foi proibido por seus superiores de dar qualquer declaração sobre o caso. O corpo de Carlos Delmonte Pin-



Laércio

VENHA CONHECER A TERRA PROMETIDA

JUNTE-SE A GRANDE CARAVANA QUE VISITARÁ ISRAEL NO XV CONGRESSO CRISTÃO EM NOVEMBRO DE 2005, OU NO GRUPO QUE SAIRÁ EM 27 DE FEVEREIRO DE 2006.

Participe dessa verdadeira experiência bíblica cantando nas ruas de Jerusalém com a "marcha do amor". Ande de camelo, batize-se no Rio Jordão, conheça o sensacional Tabernáculo, participe da Santa Ceia na Tumba vazia. Ande de barco em Cafarnaum. Conheça Cesarea, Nazaré, Galiléia, Tiberíades, Monte das Bem Aventuradas, Cesarea de Filpos, Meguido(Armagedom), Monte Carmelo, Joppe, Tel Aviv, Monte das Oliveiras, Jardim de Getsemani, Monte Sião, a Tumba de David, Belém, a tumba de Raquel, Muro das Lamentações, O museu de Israel, o mar morto onde podemos flutuar, Masada, Egito, Monte Sinai e muito mais!



**10 Dias
Inesquecíveis
E cheios de
Bençãos!**

Preços especiais para pastores

Sarah's Travel

Sua agência de viagem para Israel e Brasil

Tel: (713) 776-1670 / (281) 602-1186

tes foi encontrado no seu apartamento e tanto a polícia quanto o Ministério Público não conseguiram chegar a uma conclusão plausível se foi assassinato ou suicídio. Para aumentar ainda mais o mistério em torno desta morte, Printes deixou uma carta-testamento para sua família o que faz prevalecer a idéia de que ele queria de fato se matar.

Em paralelo a tudo isto, Bruno e João Francisco Daniel, irmãos de Celso Daniel acusam o deputado Luiz Eduardo Greenhalg e Gilberto Carvalho – secretário do Presidente Luiz Inácio Lula da Silva, de tentar manipular o caso para esconder um caso grave de corrupção em Santo André. O caso tem origem na ar-

recadação de dinheiro de companhias de ônibus da cidade para o caixa do PT. Tudo é devidamente negado pelo PT e por seus dirigentes que afirmam que o crime é comum e não político.

Por mais que tentem explicar sempre vai ficar questionamentos sobre as verdadeiras motivações do crime, que se depender de muita gente jamais vai ser esclarecido. Embora o caso seja delicado e com nuances cada vez mais misteriosos é tudo real, muito real, e há quem pense que nem Agatha Christie, a rainha do suspense poderia produzir um roteiro tão intrincado e misterioso – quem de fato matou o prefeito? Coisas do Brasil...

Receba o National em casa.

NATIONAL
THE BRAZILIAN NEWSPAPER

O jornal que vale a pena ler. Garantido.

Assine: **1-866-802-7272**

\$5 Shoe Warehouse

Todo dia modelos diferentes!


**West
NY**

5805 Bergenline Ave - NJ
(201) 223-9970

**Queens
NY**

162-10 Jamaica Ave - Gertz Mall Lwr Lv
(718) 291-4630

**Bronx
NY**

3420 Jerome Ave
(718) 882-3770

**Jackson
Heights
NY**

37-39 82nd St.
(718) 458-4272

**Ocean
NJ**

3209 Sunset Ave
(732) 776-8585

**Qualquer
Sapato
feminino por
APENAS \$5.00**

www.5shoewarehouse.com

CHEGAMOS ANTES DO PAPAI NOEL!



**Aproveite!!! Mande agora sua caixa e presenteie quem você gosta.
Pela Brasil Courier é assim...vapt vupt e sua caixa já está no Brasil.**



Ligue: 973-3442887 ou 973-4915445 para informações e remessas e
973-3442828 para saber a posição da sua caixa.

Visite-nos: 33 Rutheford st - Newark - NJ - 07105

www.brazilcourier.com

Filiais: Pompano - Atlanta - New Jersey - New York - San Francisco - Los Angeles - Boston

Acabou a burocracia... agora ficou fácil adquirir seu celular



NEXTEL  **Mobile**  **Sprint**
Together with NEXTEL

Basta trazer um ID e você já sai com o seu aparelho



Ingrid e Maria estão aqui para lhe atender com carinho em português, espanhol e inglês.



O SEU CD PREFERIDO, NACIONAL E INTERNACIONAL, COM PREÇOS IMBATÍVEIS!

E TEM TAMBÉM:
APARELHOS ELETRÔNICOS, LIVROS, BÍBLIAS, DVD E TODA LINHA DE PERFUMARIA E RELÓGIOS

TRAGA UM AMIGO E GANHE \$20 EM CRÉDITOS

River Dance MUSIC STORE

Fone: 856-764-8400 - Fax: 856-764-8085
16 Scott St. - Riverside, NJ - 08075



LANCHONETE BRASIL

Venha desfrutar dos mais saborosos salgados brasileiros feitos na hora

Fone: 856-4610400
14 Scott St. - Riverside - NJ



G&I AMIGOS

Temos uma linha completa de tratamento para cabelos
Produtos alimentícios brasileiros e espanos

WESTERN UNION

Fone: 856.824.92.64 - Fax: 856.824.92.46
8-10 Scott St. - Riverside - NJ



NOSSO MINI MARKET

Temos variados produtos alimentícios brasileiros, além de CD e DVD

WESTERN UNION

Fone: 609.880.11.11
998 Woodlane RD - Beverly - NJ - 08010



Basta trazer um ID e você já sai com o seu aparelho

G&I AMIGOS

- CD, DVD
- Toda linha de perfumaria



WESTERN UNION

Fone: 732-2578667 - Fax: 732-2578665
41 Main st. - South River - NJ